

MARZling *intern*

DEZEMBER 2016



Auflage: 1.600
kostenlos in
jedem Haushalt

»ARTkustik – Kunst im Hof«

In Marzling werden Kunst und Kultur gefördert Seite 18 – 21

**Öffentliche Bekanntmachungen
der Gemeinde Marzling**

Neu beim Marzlinger Ferienprogramm:
**BMX im neu eröffneten
»Bike-Park«** Seite 24/25



Wir wünschen frohe Weihnachten
und ein glückliches neues Jahr!



Ihr Unfall Spezialist in Moosburg!

Als zertifizierter Unfall Spezialist stehen wir Ihnen für alle Automarken mit einem professionellen und umfassenden Service zur Verfügung.



- fachgerechte Reparatur
- Hilfe bei Unfallschaden-Abwicklung
- Karosserie-Instandsetzung
- **eigene Lackiererei**
- **top qualifizierte Mitarbeiter**
- Glasschaden-Instandsetzung
- zeitwertgerechte Reparatur von Kleinschäden (Clever Repair)
- modernste Betriebsausstattung & Spezialwerkzeuge



Ihr Ansprechpartner zum Thema Unfallschäden
Herr Neumair, Tel. 08761/74470



Volkswagen

Autohaus Ernst Kirschner GmbH & Co. KG

Landshuter Straße 91, 85368 Moosburg, Tel. 08761/74470, www.vw-kirschner.de

Liebe Marzlingerinnen und Marzlinger

Der Sommer und der Herbst haben das verregnete erste Halbjahr doch noch einigermaßen vergessen lassen. Zumindest die Kinder und Jugendlichen hatten durchaus eine schöne Ferienzeit, wie auch der Bericht aus dem diesjährigen Ferienprogramm deutlich macht. Allen ehrenamtlichen Betreuern, Helfern und Organisatoren, die dieses Jahr das Ferienprogramm wieder zum Erfolg machten, möchte ich hier schon einmal ganz besonders danken. Und natürlich sind Freiwillige für das nächste Jahr auch ganz herzlich eingeladen, hier mitzumachen!

Einige Vereine hatten dieses Jahr Neuwahlen (siehe auch hier die Berichte aus den Vereinen). Allen Vorständen, egal ob neugewählt oder im Amt bestätigt, wünsche ich viel Glück und Können in der Vereinsarbeit. Sie alle sind ein Garant für ein gedeihliches und vielseitiges Dorfleben, für welches wir über unsere Grenzen hinaus bekannt sind. Wir alle würden uns freuen, wenn wir die gute Zusammenarbeit weiter fortsetzen könnten.

Und natürlich ist mit dem Sommer nun auch endlich der Ausbau unserer Freisinger Straße abgeschlossen. Für das Ergebnis sind wir bereits sehr gelobt worden; nicht nur die Optik, insbesondere auch die zusätzlichen Verbesserungen zur Verkehrssicherheit sind nunmehr für jeden sichtbar und nutzbar. Allen leidtragenden Anwohnern möchte ich für Ihre Geduld ent-



sprechend im Namen des Gemeinderates herzlich danken. All denjenigen, die meinten, sie müssten während der Bauphase das Verkehrsrecht in die eigenen Hände nehmen, danke ich für die Aufbesserungen des Gemeindefiskus bei den durchgeführten Verkehrskontrollen. Leider nehmen hier Unvernunft und Verantwortungslosigkeit weiter zu!

Die anstehende Vorweihnachts- und Weihnachtszeit ist wieder gespickt mit Veranstaltungen aller Art in Marzling. Suchen Sie sich einfach das für Sie passende aus. Ob Adventsmarkt, Seniorenadvent, Konzert oder Christbaumversteigerung... für viele Geschmäcker ist etwas dabei. Ich freue mich, wenn wir uns hier bei einer Tasse Glühwein und einem netten Plausch sehen können. Genauso freut es alle Veranstalter, wenn die Events zahlreich besucht werden. Trotz allem Trubel aber wünsche ich Ihnen für diese Zeitraum vor allem auch Zeit für Ruhe, Erholung und Besinnung. Möglichst ohne Stress durch die Zeit der Feiertage, und einen gesunden und glücklichen Rutsch in ein neues Jahr 2017!

Ihr

Dieter Werner, 1. Bürgermeister



Inhalt

Grußwort / Inhalt	3
Burschenverein Marzling	4
Das neue Bürgerservice-Portal	5
Rückblick: Das Waldfest 2016	6 / 7
Der Marzlinger Frauenbund	8 / 9
Die Pfarrei St. Martin	10 - 12
Das war die »Transalp 2016«	14 / 15
65 Jahre SG Hangenham	16 / 17
Marzling Kreativ	18 - 21
Die Marzlinger Feuerwehr	22
Das Marzlinger Netzwerk	23
Rückblick: Das Ferienprogramm	24 / 25
Schule / Kindergarten / JUZ	26 / 27
Die Marzlinger Senioren	28
Fischereiverein Marzling	30 / 31
10 Jahre Fußball-Förderverein	32 / 33
SV Marzling - Fußball	34 / 35
Der Marzlinger Gesangverein	36
Alle Vereine auf einen Blick	38
Wichtige Telefonnummern	39

Impressum

MARZLING
intern

Ausgabe
Dezember
2016

Herausgeber:

Gemeinde Marzling
Freisinger Straße 11 · 85417 Marzling
1. Bürgermeister, Dieter Werner
Telefon: 0 81 61 / 96 79 - 12
Fax: 0 81 61 / 96 79 - 18
E-Mail: dieter.werner@marzling.de
Internet: www.marzling.de

Anzeigen | Redaktion | Layout:

Bernd Buchberger
Mobil: 0171 / 930 94 28
E-Mail: b.buchberger@humbach-nemazal.de

Druck & Verarbeitung:

Humbach & Nemazal Offsetdruck GmbH
Ingolstädter Str. 102
85276 Pfaffenhofen a.d. Ilm
Tel.: 0 84 41 / 80 68 - 0 | Fax: - 68
info@humbach-nemazal.de
www.humbach-nemazal.de

Für unverlangt eingesandte Texte, Fotos, und Grafiken wird keine Haftung übernommen.

Dachstühle • Dachgauben • Dachflächenfenster • Pelletsbunker • Carports
Gartenhäuser • Überdachungen • Bodenverlegung • Holzbauten

ZIMMEREI & MONTAGE-BAU
CHRISTIAN
MÄUER

Rudlfinger Str. 22 Tel. 08161 - 9 36 91 15 info@zimmerei-mäuer.de
85417 Marzling Mobil 0174 - 3051858 www.zimmerei-mäuer.de

Jahreshauptversammlung des katholischen Burschenvereins Marzling

Am 14. Oktober 2016 fand die Jahreshauptversammlung des KBV Marzling im Landgasthof Nagerl statt. Nach der Eröffnung durch den bis dato ersten Vorstand Matthias Werner, der kurz über die vergangenen Jahre berichtete, folgte der Bericht des Schriftführers.

von Matthias Werner



Dieser erzählte im Detail über die Ausflüge wie die Burschenskifahrt im Winter, die diesjährige wunderbare Floßfahrt und den Ausflug zum Gäubodenfest nach Straubing. Gefahren wurden die Burschen fast immer vom Busfahrer ihres Vertrauens, Kone. Hier sei ihm ein Dank ausgesprochen, dass er uns immer sicher durch Weltgeschichte kutschiert.

Auch der Besuch der Fahnenweihe der Burschen in Hohenkammer war ein voller Erfolg.

Bei bestem Wetter und super Stimmung konnte den ganzen Tag mit den Burschen aus dem ganzen Landkreis gefeiert werden. Dieses Jahr feierte aber auch ein Ortsverein, nämlich unsere Schützen aus Hangenham ihr Jubiläum, bei dem wir mitfeiern durften.

Im Anschluss stellte der Kassier den Kassenbericht vor. Es folgte die Entlastung der alten Vorstandschaft, bevor es zu den Neuwahlen kam (Ergebnis für die nächsten beiden Jahre:

1. Vorstand:	Maximilian Schwaiger
2. Vorstand:	Martin Mair
1. Kassier:	Philipp Bork
2. Kassier:	Matthias Werner
1. Schriftführer:	Christian Manlik
2. Schriftführer:	Jonas Keil
1. Fahnenträger:	Mario Cremonese

siehe blauer Kasten). Nach den Neuwahlen wurden noch einige Termine, wie der Kriegerjahrtag, der Faschingswagen oder das Burschenski fahren besprochen und die Versammlung klang gemütlich bei unserem Gastwirt Franz Nagerl aus.

NEUINSTALLATION • REPARATUR • WARTUNG • SANIERUNG

CHRISTIAN
engel



HEIZUNG
sanitär

Ich wünsche allen
meinen Kunden, Freunden
und Bekannten frohe
Weihnachten und einen
guten Start in das
neue Jahr!

IHR ENGEL FÜR HEIZUNG & SANITÄR

Moosstraße 6 • 85416 Langenbach • E-Mail: info@heizungsanitaer-engel.de

Tel.: 087 61 7207 335 • Meisterbetrieb

Seit Mitte Oktober ist das Bürgerservice-Portal online

Die »eGovernment-Plattform« bietet zahlreiche Online-Verwaltungsdienstleistungen. Über das Internet können jetzt auch Marzlinger Bürger jederzeit bequem von zu Hause aus und ohne Aufsuchen der Verwaltung Anfragen und Anträge erledigen.

von Dieter Werner

Die »AKDB« – Anstalt für Kommunale Datenverarbeitung in Bayern, ein IT-Dienstleister in Deutschland mit Softwarelösungen für alle Kernbereiche von Kommunalverwaltungen – bietet heute rund 70 Online-Verwaltungsdienste z. B. aus den Bereichen Einwohner-, Verkehrs- und Personenstandswesen an, die mit dem neuen Personalausweis oder mit Benutzername und Kennwort durchgeführt werden können. Im Internet auf der Startseite **www.marzling.de** gelangen Sie über den Schalter/Link zum sicheren Bürgerservice-Portal.

Bürgerservice

- Meldebestätigung
- Aufenthaltsbescheinigung
- Statusabfrage Ausweis
- Übermittlungssperren
- Umgang innerhalb der Gemeinde
- Voranzeige einer Anmeldung
- Führungszeugnis
- Gewerbezentralregister
- Briefwahlunterlagen
- Bürgerauskunft
- Wasserzählerablesung

Marzling

Erledigen Sie
Ihre Amtsgänge
einfach, wo Sie
wollen!



**BÜRGER
SERVICE
PORTAL**
bequem,
zeitsparend
& sicher

Neues aus dem Rathaus

Kürzlich durfte die Gemeinde zwei Mitarbeitern zu ihren Dienstjubiläen im öffentlichen Dienst gratulieren.

Der Kämmerer **Werner Mayer** konnte sein 40-jähriges Jubiläum begehen.

Beate Wärmann vom Kinderhort schaut auf 25 Jahre in der Kinderbetreuung zurück.

Erster Bürgermeister Dieter Werner überreichte den Jubilaren Urkunden und Geschenke und bedankte sich für ihr langjähriges Engagement.

Die Verwaltung begrüßt zum 1. November 2016 die Verwaltungsfachangestellte **Stephanie Gutheim**. Frau Gutheim unterstützt die Finanzverwaltung und wird ihren Hauptschwerpunkt in der Vermögenserfassung und Anlagenbuchführung haben.

Wir wünschen ihr einen guten Start und freuen uns auf die gemeinsame Zusammenarbeit.

Wir bedanken uns für die vertrauensvolle Zusammenarbeit und wünschen allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein erholsames Weihnachtsfest und einen guten Start ins Jahr 2017



Versichern, vorsorgen,
Vermögen bilden.
Dafür bin ich als Ihr
Allianz Fachmann der
richtige Partner.
Ich berate Sie umfas-
send und ausführlich.

Überzeugen Sie sich selbst.

Generalvertretung Simon Bauer e.K.

Generalvertretung der Allianz
Ottostraße 5 | 85354 Freising
bauer.freising@allianz.de

www.allianz-bauer-freising.de

Tel. 0 81 61.14 75 0 | Fax 0 81 61.14 75 29

Die Allianz Baufinanzierung
bietet flexible Zinsfest-
schreibungszeiten von bis
zu 40 Jahren. Ihr TÜV-
zertifizierter Fachspezialist
für Baufinanzierungen
(Zertifikats-Nr. 2214267)

Reden Sie mit uns über Ihre Pläne.

Stefan Baumann Versicherungsfachwirt

Allianz Generalvertreter
Freisinger Str. 19 a | 85416 Langenbach
stefan.baumann@allianz.de

www.stefan-baumann.de

Tel. 0 87 61.750 70 | Fax 0 87 61.750 71



Allianz

Einweihung der neuen Sportplätze

Rückblick auf das Marzlinger Waldfest 2016

Das Waldfest 2016 des SV Marzling war wieder eine gelungene Veranstaltung unseres Sportvereins. Das Wetter war ideal, um die sportlichen Veranstaltungen der einzelnen Sportabteilungen unter Beteiligung zahlreicher Aktiver erfolgreich durchzuführen.

von Rudolf Gaudermann



Festakt zur Einweihung der neuen Fußballplätze

Bereits am Vormittag begannen die Spiele der Fußballkinder. Wie in den Vorjahren hatten die Jugendfußballtrainer unter der Federführung von Michael Sasse für alle Alters-

klassen beginnend von der G-Jugend bis zur C-Jugend teilweise mehrere Gastmannschaften eingeladen und einen umfangreichen Spielplan ausgearbeitet. Es fanden Freundschaftsspiele oder sogar kleine Turniere mit mehreren Mannschaften aus dem Landkreis statt. Das ganze Sportgelände war voll mit zahlreichen Fußballkinder und Ihren Betreuern und Fans. Unter der bewährten Leitung von Jochen Jürgens und seiner Helfer wurden die einzelnen Fußballspiele entsprechend



Begrüßung der Festgäste durch den 1. Vorstand des SV Marzling, Marcus Jacobs

des vorgesehenen Zeitplans durchgeführt. Die Kinder waren alle mit großer Begeisterung dabei und konnten sich bei der Siegerehrung über die erzielten Preise freuen.

Zahlreiche Bilder zu den Fußballspielen sind auf der Homepage des SV Marzling hinterlegt (www.svmarzling.de unter Aktuelles/Fotoalbum/Sommerfest 13.07.2016)

Der SV Marzling und die Gemeinde Marzling haben das Waldfest 2016 genutzt, um die neuen Sportplätze in einem würdigen Rahmen einzuweihen. Damit wurde der erste große Meilenstein bei der Realisierung des neuen Marzlinger Sportareals abgeschlossen.

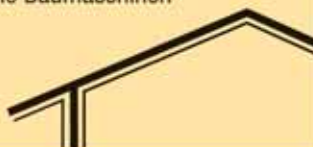
... Auf uns kann man immer bauen!

GRUBER Bau GmbH

Gerne führen wir für Sie Neubauten von Ein- und Mehrfamilienhäusern und Garagen sowie von ganzen Wohnanlagen mit Tiefgaragen aus. Zu unseren Referenzen können wir Büro-, Verwaltungs- und Bankgebäude sowie Gewerbebauten und landwirtschaftliche Bauten aller Art zählen. Aber auch kleine und große Umbaumaßnahmen werden von uns selbstverständlich in hoher Qualität und Zuverlässigkeit ausgeführt.

Überzeugen Sie sich von unseren Vorzügen...

- umweltbewusste und energiesparende Bauweise
- qualifizierte Mitarbeiter und moderne, ergonomische Baumaschinen
- effektives Arbeiten auf höchstem Niveau
- große Kundenzufriedenheit
- Zuverlässigkeit und individuelle Beratung
- kompetenter Familienbetrieb



Wolfgang Gruber Bau GmbH • Meisterbetrieb

Hangenham 24 • 85417 Marzling • Tel.: 0 81 61 - 6 20 61

Fax: 0 81 61 - 6 61 42 • E-Mail: gruber-bau@gmx.de

www.gruber-bau-gmbh.de





Segnung der neuen Fußballplätze durch Pfarrerin Dorothee Löser und Pastoralreferent Andreas Fußeder

Der Festakt wurde durch eine Darbietung der Jugend-Zumba-Gruppe des SV Marzling eingeleitet. Unter den geladenen Gästen waren Vertreter der Genehmigungsbehörden, des Planungsbüro NRT und der ausführenden Baufirma Heller aus Mainburg. Nach der Begrüßung durch den 1. Vorstand des SV Marzling, Hr. Marcus Jacobs folgten Grußworte unseres Bürgermeisters, Dieter Werner und vom BLSV-Kreisvorsitzenden, Florian Warmuth. Die Segnung der neuen Fußballplätze wurde von Pfarrerin Dorothee Löser und Pastoralreferent Andreas Fußeder durchgeführt. Am Ende des Festaktes wurden Erinnerungsbierkrüge an die Gäste und



Eröffnungsspiele: C-Jugend (oben) und D-Jugend (unten)



den neuen und frisch geweihten Fußballplätzen starteten die Freundschaftsspiele der C- und D-Jugend und die Fußballer der G- und E-Jugend begannen ihre Turniere. Abgeschlossen wurden die Fußballspiele mit einem Match zwischen

Nach Abschluss der sportlichen Aktivitäten gab es einen gemütlichen Ausklang bei reichlichem Essenangebot und frisch gezapftem Bier. Am Abend fanden die Ehrung der Mitglieder des SV Marzling, die ein Jubiläum feiern konnten, und die Siegerehrung des Stockschißturniers statt.

Die Organisatoren konnten sich über die Unterstützung durch mehr als 50 engagierte Helfer freuen. Jeder hat einen aktiven Beitrag geleistet, entweder bei der Durchführung der einzelnen Sportveranstaltungen, hinter den Verkaufsständen, um die zahlreichen Gäste mit Essen und Trinken zu versorgen, beim Aufbau und Abbau der Biertische und Zelte oder sie unterstützten den SVM mit einer Kuchenspende.

Nur durch das Mitwirken zahlreicher Helfer ist die Durchführung des Waldfestes möglich und so freut sich der Festausschuss des SV Marzling wieder auf eine rege Beteiligung und Unterstützung im nächsten Jahr. ■



Teilnehmer des Kleinfeldturniers

verdienten Vereinsmitglieder, die einen besonderen Beitrag zur Realisierung der neuen Sportplätze geleistet hatten, überreicht.

Nach der Zeremonie war noch nicht Schluss. Für die Gäste der Einweihungsfeier gab es ein gemeinsames Mittagessen und auf dem Sportgelände ging's wieder richtig los. Auf den bei-

der AH und der SVM-Meistermannschaft der A-Jugend aus 2015.

Das Dorfturnier der Stockschißer ist ebenfalls fester Bestandteil des Waldfestes. Es waren wieder 10 Mannschaften am Start. Sieger wurde in diesem Jahr die Mannschaft der Feuerwehr Marzling.

Wir begleiten Sie im Trauerfall

Bestattungsvorsorge

Sterbegeldversicherung

Erd-, Feuer- und Seebestattung

Überführung im In- und Ausland

alternative Bestattungsformen
z. B. Friedwald, Erinnerungsdiamant ...



ANTON
WIMMER
Bestattungen

seit 1970 in Freising

Kammergasse 2 (Ecke Biberstraße) | 85354 Freising
Tel.: 081 61 - 620 71 | Fax: 081 61 - 669 91

E-Mail: info@bestattung-wimmer.de
www.bestattung-wimmer.de

Aus dem Vereinsleben des Marzlinger Frauenbundes

In den Dienst der guten Sache stellte sich beim Marzlinger Bürgerfest am 17. Juli 2016 der Frauenbund. Der gesamte erwirtschaftete Erlös des Kaffee- und Kuchenverkaufs, aufgerundet auf 500 Euro, geht an das Familienpflegewerk Freising.

von Thumann, Anna

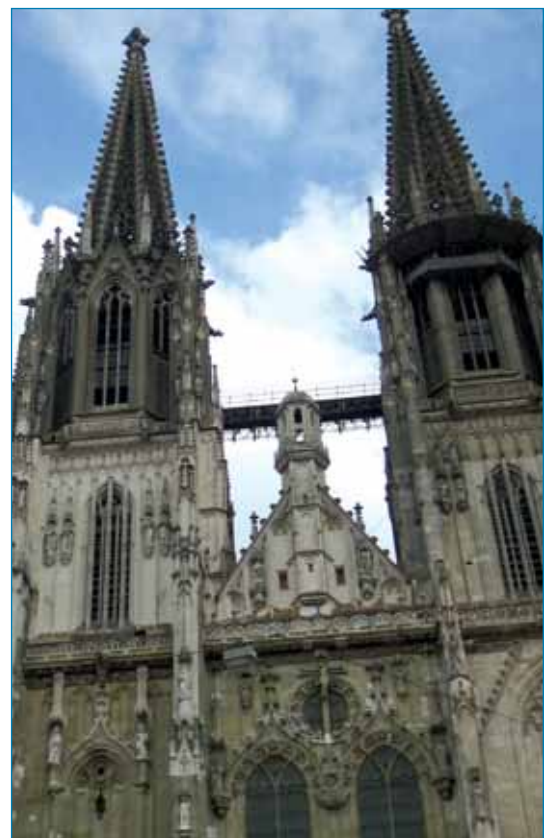


Wenn Familien, Alleinerziehende, Senioren oder auch Menschen mit Behinderungen in schwierige Situationen geraten und Haushalt / Erziehung nicht mehr selbst organisieren können, hilft das Familienpflegewerk. Großer Dank deshalb an alle Kuchenbäckerinnen und natürlich auch an alle, die sich die selbstgebackenen Köstlichkeiten haben schmecken lassen. Vergelt's Gott. Das Foto unten zeigt die engagierten Damen vom Kuchenbuffet einschließlich Küchenteam! Der Erlös aus dem Kräuterbuschenverkauf zu Maria Himmelfahrt aufgerundet vom Frauenbund auf 400 Euro wurden dieses Jahr dem Marzlinger Kinderhort (Foto rechts) gespendet und im September Frau Merve Basting übergeben. Der Kinderhort möchte damit neue Outdoor-Spielgeräte, wie Sommerski oder Wikingerschach beschaffen. Auch dafür herzlichen Dank an alle, die dazu beigetragen haben.



Jahresausflug 2016

Am Donnerstag, den 21. Juli 2016 ging der FB Marzling auf Reisen. Regensburg, die UNESCO-Welterbe-Stadt war das erwählte Ziel. Abfahrt mit dem Bus an der Gemeindehalle war um 7:30 Uhr. 41 Frauen hatten sich angemeldet. Als die Fahrt losging, tröpfelte es ein bisschen,



Ferdinand Abram Schreinermeister



Bau- und Möbelschreinerei
Innenausbau, Türen, Sonderanfertigungen
Fertigparkett, Laminatböden

Riegerau 28 • 85417 Marzling
Tel.: 081 61 - 854 73 • Fax: 822 75
E-Mail: Schreinerei-Abram@t-online.de



aber wir waren guter Dinge, dass es besser würde. Am Ziel angekommen regnete es dann aber richtig satt und wir gingen erst einmal in den imposanten Regensburger Dom oder in das Stift zu unserer lieben Frau, auch alte Kapelle genannt. Die Legende sieht in ihr die älteste Kirche Bayerns.

Stadtrundfahrt mit dem Sightseeing-Bus war um 10.30 Uhr angesetzt, bei Regen optimal. Wir bekamen einen Überblick über die Stadt und ihrer jahrhundertealten Geschichte. Zum Essen danach konnten wir schon ohne Regenschirm über

die weltberühmte Steinernen Brücke gehen, die gerade renoviert wird. Gegessen haben wir im Spitalgarten, Wirtschaft mit Brauerei. Das Essen war gut, das Bier ebenfalls.

Danach hatten wir Zeit die Stadt zu Fuß zu erkunden. Mittlerweile schien die Sonne! Um 14:30 Uhr bestiegen wir das Schiff »Bruckmadl« an der traditionellen Wurstküche zur historischen Strudelfahrt. Sie dauerte ca. 45 Minuten und war sehr unterhaltsam. Schauen, Ratschen, Kaffeetrinken, Eis essen ect. Nach der Schifffahrt war wieder freie Zeit, jeder wie



wollte. Um 17:00 Uhr bestiegen wir gutgelaunt, aber ein bisschen müde den Bus nach Hause. Die Heimfahrt endete aber doch noch spektakulär. Starke Gewitter ab der Hallertau mit Starkregen, vieler entwurzelter Bäume und überschwemmten Fahrbahnen erschwerten das Weiterkommen. Unser Busfahrer lenkte uns sicher durch alle Gefahren und auf der B11 vor der Abfahrt Marzling zeigte sich ein Regenbogen, so herrlich, wie wir lange keinen gesehen hatten. Ein würdiger Abschluss für einen schönen, erlebnisreichen Tag. ■

ROLLADEN NOWAK

LANGENBACH

www.rolladen-nowak.de



roma

ROLLADEN
RAFFSTOREN
TEXTILSCREENS

*Wir wünschen allen unseren Kunden und Freunden
frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr!*

ROLLADEN NOWAK • Alfred-Kühne-Straße 4 • 85416 Langenbach
Tel.: 087 61 - 26 75 • Fax: -14 34 • E-Mail: info@rolladen-nowak.de

Neues aus der Pfarrei Marzling

von Andreas Fußeder

Neustart beim Kirchenchor Marzling

Nach über zehn Jahren hat Frau Sonja Kafko die Leitung unseres Kirchenchores abgegeben.

Es ist uns gelungen, eine neue Chorleiterin zu finden. Mit jugendlichem Elan bringt nun Frau Anna Sutor neuen Schwung in unseren Chor. Gerne dürfen auch neue Sänger und Sängerinnen dazu kommen. **Der Chor probt jeden Mittwoch um 19:00 Uhr im Pfarrheim.** Kommen Sie einfach mal vorbei!

Mesner in Marzling

Nach einer intensiven Suche konnten wir Herrn Michael Ball und Herrn Hans Neppl als neue Mesner gewinnen. Mit großem Engagement arbeiten sie sich in ihren neuen Dienst ein.

Mit einem Dankgottesdienst und einem vom Pfarrgemeinderat organisierten Grillfest wurde unsere langjährige Mesnerin Elfriede Gißibl in den Ruhestand verabschiedet. Dabei zeigte sich erneut, welch gute Seele unsere El-

friede für alle war. Die Ministranten brachten ihr zum Dank Sonnenblumen, Pfarrer Friedrich nannte sie seine kleine Schwester, Andreas Fußeder füllte das ganze Abc mit Aufgaben und Eigenschaften, die Frau Gißibl ausfüllte – von A wie Adventskranzbinden und B wie Blumenschmuck über L wie Lektorin oder V wie Vorbetin bis Z wie Zeit für Gott und Zeit für die Menschen. **Wir wünschen Frau Gißibl und unseren beiden neuen Mesner alles Gute und Gottes reichen Segen.**



BAUMGARTNER & SCHUB

TÖRE | TÜREN | ANTRIEBE

Besuchen Sie
unsere großzügige
Ausstellung!



MIT planen . MIT gestalten . MIT BS-Tore.

- Garagentore & Nebentüren
- Feuer- & Rauchschutztüren aus Stahl
- Sicherheitstüren aus Stahl
- Haustüren

- Industrietore
- Antrieb
- Garagentor Sanierung
- Montage in Komplettleistung

Alfred-Kühne-Straße 16a
85416 Langenbach
Tel. 0 87 61 / 72 13 03 - 0
info@bs-tore.info

www.bs-tore.info

Seelsorger im Pfarrverband Neustift

Nicht ganz so reibungslos verläuft die Nachfolge von Pater Antony, der uns im August verlassen hat. Der indische Prämonstratenserorden hat uns dafür dankenswerterweise Pater Arul geschickt. Die Erzdiözese München und Freising stellt ihn aber erst ein, wenn er die nötigen Deutschkenntnisse nachweist. **Bis dahin bleibt die dritte Seelsorgerstelle im Pfarrverband Neustift unbesetzt.**

Seniorenadvent 2016

Viel Zustimmung haben wir letztes Jahr erhalten für unsere neue Form der Seniorenadventsfeier. Auch heuer laden wir zusammen mit der politischen Gemeinde alle Marzlinger Bürgerinnen und Bürger ab 66 Jahren sehr herzlich zu einem gemütlichen Nachmittag in der Vorfriede auf das bevorstehende Weihnachtsfest in die Gemeindehalle ein. **Der Termin ist am Samstag, 3. Dezember 2016 um 13:30 Uhr**

Sternsinger

Ende September waren 16 unserer Sternsinger und Sternsingerinnen eingeladen zur Premiere des neuen Sternsingerfilmes von Willi Weitzel (bekannt von »Willi wills wissen«). Willi begeisterte mit seinem Einsatz für die Menschen in Kenia, die ganz besonders unter dem

Klimawandel leiden und die durch die Sternsingeraktion unterstützt werden. Die diözesane Aussendung der Sternsinger ist heuer in Freising. **Am Mittwoch, den 28. Dezember feiert Kardinal Marx um 11:00 Uhr mit hunderten Sternsängern im Freisinger Dom einen Gottesdienst.** Anschließend ziehen die Sternsinger durch die ganze Stadt. Unsere Sternsinger wer-

den in der Zeit vom **6. bis 8. Januar 2017** wieder den Segen in jedes Marzlinger Haus bringen und für notleidende Kinder in aller Welt sammeln. **Letztes Jahr kamen 5.650 Euro zusammen.** Weitere Eckdaten zu den Marzlinger Sternsängern finden Sie im Kasten unten. Die Aktion Sternsinger ist die größte Solidaritätsaktion von Kindern für Kinder weltweit. ■



So erreichen Sie unser Pfarrbüro:

Telefon: 0 81 61 / 628 77, E-Mail: st-martin.marzling@ebmuc.de

Die Öffnungszeiten sind: Mo., 16:00 Uhr – 18:00 Uhr und Di., 10:00 Uhr – 12:00 Uhr

Sprechzeiten Pater Soosai: Mi., 10:00 Uhr – 12:00 Uhr

Sprechzeiten Hr. Fußeder: Di. + Mi., 10:00 Uhr – 12:00 Uhr und nach Vereinbarung.

E-Mail: AFusseder@ebmuc.de

Über unsere Homepage www.erzbistum-muenchen.de/StMartinMarzling erhalten Sie jederzeit aktuelle Informationen. Gerne können Sie den Kirchenanzeiger auch regelmäßig per Mail bekommen. Eine entsprechende Mail dazu an das Pfarrbüro genügt. ■

Alle Daten für die Marzlinger Sternsinger

Freitag, 2. Dezember:
Infoveranstaltung in der Marzlinger Grundschule

Mittwoch, 14. Dezember, 18 Uhr
im Pfarrheim: **Infoabend** für alle interessierten Sternsinger

Mittwoch, 28. Dezember: Teilnahme an der **Diözesanaussendung** der Sternsinger im Freisinger Dom

Freitag, 6. Januar & Sonntag, 8. Januar: die Sternsinger sind unterwegs im **Marzlinger Pfarrgemeindegebiet & Altenhausen**

Im Januar gibt es dann ein gemütliches Nachtreffen für alle Beteiligten!

Wir freuen uns auf die rege Teilnahme der Kinder und Jugendlichen aller Konfessionen und hoffen sehr, auf Ihre Spende für Hilfsprojekte in aller Welt. ■

Qigong

neue Kurse ab Januar
im Pfarrheim Marzling &
im Sen-Sou Zolling

Kurs 1 Marzling	Ab 09. Januar jeweils Montags 16:45-17:45
Kurs 2 Marzling	Ab 09. Januar jeweils Montags 18:00-19:00
Kurs 3 Marzling	Ab 12. Januar jeweils Donnerstags 17:45-18:45
Kurs 4 Zolling	Ab 13. Januar jeweils Freitags 08:30-09:30

kostenloser SCHNUPPERABEND (um tel. Anmeldung wird gebeten):
Zolling Sen-Sou: **Mittwoch 21.12.2016 19.00 Uhr – 20.00 Uhr**

Infos und Anmeldung: Qigong Susanne WöhrL, Tel. 0152/07180300
email: susanne.woehrl.qigong@gmail.com - www.susanne-woehrl.de

Besondere Gottesdienste in der Advents- und Weihnachtszeit

Rorateämter

Dienstag, 6. Dezember, Rudlfing 19 Uhr

Dienstag, 13. Dezember, Großenviecht 19 Uhr

Kinder- und Familiengottesdienste

An jedem Adventssonntag werden wir im Gemeindegottesdienst um 10:15 Uhr mit den Kindern in Stück Weg zur Krippe hin zurücklegen. **Am 1. Adventsonntag, 27. November 2016 findet um 17:00 Uhr ein Lichterzug der Kinder zur Kirche statt.**

Angebote in der Adventszeit

Do., 1. Dezember, 19:00 Uhr **Adventsandacht** des Frauenbundes in Marzling mit anschließender Adventsfeier

Do., 8. Dezember, 19:00 Uhr **Eucharistische Andacht** in Marzling

So., 11. Dezember, 18:30 Uhr **Adventsingens** in Altenhausen mit »Fürstlicher Saitenmusik«, »Solistenensemble der Freisinger Domkantorei«, »Neufahrner Saitenmusik«, »Echinger Dreigesang«, Annemarie Kastlmeier: Orgel; Texte von Korbinian Goerge

Do., 15. Dezember, 19:00 Uhr **Zeit für mich – Zeit für Gott** in Marzling

Do., 22. Dezember, 19:00 Uhr **Bußgottesdienst**

Weihnachtsgottesdienste

Sa., 24. Dezember, 15:30 Uhr **Christmette für Kleinkinder** in der Pfarrkirche

Sa., 24. Dezember, 17:00 Uhr **Christmette für Familien** in der Pfarrkirche

Sa., 24. Dezember, 22:00 Uhr **Christmette der**

Pfarrgemeinde in Marzling. Anschließend Glühweinausschank vor dem Pfarrheim
Sa., 24. Dezember, 22:00 Uhr **Christmette in Altenhausen**

So., 25. Dezember, 10:15 Uhr **Weihnachtlicher Festgottesdienst** in der Pfarrkirche

Mo., 26. Dezember, 10:15 Uhr **Gottesdienst zum Patrozinium St. Stephanus**

in Großenviecht

Sa., 31. Dezember, 17:00 Uhr

Jahresschlussandacht in Marzling

So., 1. Januar 2017, 19:00 Uhr

Neujahrsgottesdienst in Marzling

Fr., 6. Januar 2017, 10:15 Uhr

Dreikönigsgottesdienst mit den Sternsängern in Marzling

So., 8. Januar 2017, 10:15 Uhr

Patrozinium in Altenhausen

Vorschau:

Do., 19. Januar 2017, 19:00 Uhr **Ökumenischer Gottesdienst zur Gebetswoche um die Einheit der Christen**, anschließend Treffen im Pfarrheim.

Fr., 20. Januar 2017, 19:00 Uhr **Ökumenische Vesper zum Neuen Jahr** in der Pfarrkirche Neustift.

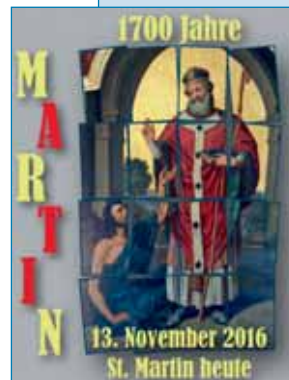
Do., 2. Februar 2017, 15:00 Uhr **Ewige Anbetung** 19:00 Uhr **Lichterprozession** vom Pfarrheim zur Kirche, dort Gottesdienst mit Blasiussegen.

So., 14. Mai 2017, 10:15 Uhr **Erstkommunion** in Marzling.

Fr., 21. Juli 2017, 17:00 Uhr **Firmung** in Neustift (Termin noch nicht bestätigt). ■

Liebe Marzlingerinnen und Marzlinger,

ein Jubiläum der besonderen Art haben wir heuer in Marzling gefeiert: vor 1700 Jahre wurde der Heilige Martin im heutigen Ungarn geboren. Unserem festlichen Gottesdienst folgte ein Frühschoppen, der durch die Gruppe Alla breve gekonnt musikalisch begleitet wurde. Die Einnahmen daraus wurden natürlich geteilt und zwar mit dem Freisinger Verein Marafiki wa Afrika, der Projekte in Tansania unterstützt. Eingeraht wurden Gottesdienst und Frühschoppen durch eine Ausstellung der Gruppe Marzling kreativ.



Sie hat sich mit viel Kreativität mit der Frage auseinander gesetzt: »Was bedeutet Teilen heute?

Was bedeutet Christ sein heute?»

Nachdem Religion lange Zeit kein Thema in den öffentlichen Auseinandersetzungen war, ja eher eine Art

Tabuthema, ist sie durch den Zuzug vieler Menschen islamischen Glaubens wieder in aller Munde. Und prompt treten sogenannte »Retter des Abendlandes« auf, die aber ganz offensichtlich keine Ahnung von dem haben, was Christsein bedeutet und mit ihren Stiefeln und Parolen unsere christlichen Werte erst recht in den Dreck ziehen.

Was bedeutet also Christ sein heute?

Der Hl. Martin ist der große Heilige der Nächstenliebe. Er steht in einer Reihe mit dem Hl.

Nikolaus, mit Pater Rupert Maier und Mutter Teresa. Aber auch mit den vielen ehrenamtlichen Helfern beispielsweise bei den sogenannten Tafeln und in den Asylhelferkreisen oder auch mit den Weißhelmen in Syrien, den Trägern des diesjährigen alternativen Friedensnobelpreises.

Allen ist gemeinsam, dass sie die Not des Menschen sehen und sofort und ohne Ansehen der Person handeln und mit den Mitteln helfen, die sie zur Verfügung haben. Dazu muss man zwar nicht unbedingt Christ sein, doch die im Christentum vermittelte Liebe Gottes zu uns Menschen ist für uns ein ungeheurer Ansporn, ebenso wie Gott an unseren Mitmenschen zu handeln.

Vor einiger Zeit entstand der etwas flapsige Spruch: »Mach's wie Gott – werde Mensch!« Eine hervorragende Idee – insbesondere im Advent, wenn wir uns auf das große Fest der Menschwerdung Gottes vorbereiten.

Ich wünsche Ihnen viele göttlich-menschliche Begegnungen. Dass Sie Not – in welcher Form auch immer – lindern können oder auch selbst zwischenmenschliche Hilfe erhalten. So dürfen wir die Ankunft Gottes in unserer Welt feiern und das Christentum in unserem Land lebendig erhalten.

Ihr Andreas Fußeder, Pastoralreferent ■

Blecharbeiten · Bedachungen · Meisterbetrieb

Spenglerei Scholtys



Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten Frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr!

Christian Scholtys Spenglermeister

Tel.: 081 61-787991 • Fax: 081 61-787992 • Mobil: 0171-6764795

E-Mail: scholtys@cs-spenglerei.de • Internet: www.cs-spenglerei.de

Werkstatt Langenbach: Alfred-Kühne-Straße 24 • 85416 Langenbach



Gesundheitscamps mit Wellness 2017

+++ 7 Nächte ab 638 €uro +++

Während Ihres Aufenthalts bieten wir Ihnen 5 x wöchentlich (außer Sonn- und Feiertags) täglich bis zu 5 Std. ein Aktiv- und Entspannungsprogramm wie z. B. Qi Gong, TaiChi, progressive Muskelentspannung, Atemübungen



Unsere Gesundheitswochen sind förderfähig nach § 20 Sozialgesetzbuch mit bis zu 200 € von Ihrer Krankenkasse möglich!

Nehmen Sie sich eine Auszeit vom hektischen Alltag!

Wellness hört bei uns nicht nach Ihrer Abreise auf! Fernab von Hektik und Stress Ihres Alltags bieten wir Ihnen mit Flair eines ★★★★★ Wellnesshotels im bayerischen Wald: Wellness die Sie zu Hause auch anwenden können.

Attraktive Kurzurlaubs- und Wellnesspauschalen finden Sie auf unserer Homepage



Transalp 2016 – Jubiläums-Tour der Marzlinger Radfahrer

In diesem Jahr stand die jährliche Tour der Fahrradgruppe »Transalp Marzling« ganz im Zeichen der Partnerschaft mit San Zenone in Italien. Anfang Juli waren zahlreiche Bewohner und Gemeindevertreter aus Marzling mit dem Bus zur 10-Jahresfeier der Gemeindepartnerschaft nach San Zenone gereist. Anfang August sind die Marzlinger Radfahrer, die übrigens ihren ersten gemeinsamen Transalp vor 10 Jahren nach San Zenone unternommen hatten, wieder mit dem Rad dorthin unterwegs.

von Rudolf Gaudermann

Die Rennradfahrer im Höhenrausch am Penserjoch



Der Großteil der 33 Teilnehmer war damals schon dabei und die Streckenführung war zum großen Teil auch identisch. Gefahren wurde ebenfalls in zwei Gruppen. Die Mountain-Biker starteten schon zwei Tage früher und bewältigten eine anspruchsvolle Strecke mit vielen Gipfelerlebnissen auf dem Weg durch das Zillertal, die beeindruckenden Felsformationen der Dolomiten und zum Abschluss noch den Anstieg auf den Monte Grappa (1.600 Höhenmeter), dem letzten Berg vor dem Mittelmeer.

Die Hauptgruppe startete am Montag, den 1. August 2016 mit dem Rennrad in Marzling in die 5-Tagestour, die über die Stationen Pertisau am Achensee, Sterzing, Leifers bei Bozen, Levico Terme nach San Zenone führte. Zu den unvergesslichen Höhepunkten für die Teilnehmer gehören sicherlich die Fahrt entlang der alten Römerstraße über den Brenner, die Bewältigung des Penserjochs und das Baden im Lago di Levico am Ende der 4. Tagesetappe.

Leider waren am letzten Tag der Tour Gewitter unterwegs. Daher konnte das geplante Treffen der beiden Marzlinger Fahrradgruppen

» Pasta-Party mit den Radfreunden aus San Zenone

in Bassano di Grappa und die gemeinsame Fahrt auf den letzten 15 km mit den befreundeten italienischen Radfahrern nach San Zenone nicht stattfinden. So war das große Wiedersehen erst bei einem herzlichen Empfang im Rathaus möglich, dass vom Bürgermeister vor Ort organisiert wurde und beim dem auch der Marzlinger Bürgermeister Dieter Werner voller Stolz die Radfahrer begrüßen konnte. Bis spät in die Nacht wurde dann mit den Radfreunden aus San Zenone in der Green Bar eine Pasta Party gefeiert.

Der Samstag stand zur freien Verfügung, so dass sich mehrere Gruppen bildeten. Es waren unterschiedliche Aktionen, die vor allem auch durch ausgiebige kulinarische Erlebnisse begleitet wurden, angesagt. Entweder noch eine

Beratung • Planung • Montage • Reparatur

Manfred Stimmelmayer

Küchen • Badmöbel • Bauelemente

Freisinger Str. 5b • 85417 Marzling
Tel.: 081 61 - 6 85 87 • Fax: 93 86 44
Mobil: 0171 - 2 85 58 29
E-Mail: info@stimmelmayer.de

Marzlinger Mountain-Biker am Start...*...und die Rennradfahrer**...kurz vor der Heimreise*

Tagestour mit dem Rad vor Ort, z. B. zum Kaffeetrinken nach Venedig (ca. 70 km und zurück mit dem Zug) oder ein Kulturausflug in das mittelalterliche Marostica. Es gab auch eine Gruppe, die vom Radfahren genug hatte und lieber zum Shoppen in Bassano war. Einige machten sich auch schon im Begleitfahrzeug auf den Heimweg. Die Rückfahrt der Hauptgruppe begann am Sonntagvormittag mit dem gecharterten Bus. Völlig entspannt konnten alle Teilnehmer auf der Heimfahrt noch einmal die wesentlichen Stationen der Tour aus dem Bus heraus betrachten, da dieser wieder über den Brenner und das Inntal nach Marzling fuhr und dort am späten Nachmittag ankam.

Die Organisatoren des Transalp 2016 hatten ganze Arbeit geleistet und waren sichtlich zufrieden und erleichtert, nachdem alle wieder daheim waren. Sie konnten sich bei der Vorbereitung und Durchführung der Tour auf die Unterstützung der Teilnehmer z. B. bei der frühzeitigen Buchung der Übernachtungen oder der Abwicklung der Finanzen verlassen. Besonde-

rer Dank gilt auch dem Fahrer des Begleitfahrzeuges, Reinhard Höfl, der den Transport des Gepäcks und die tägliche Verpflegung der Rad-

fahrer zur vollsten Zufriedenheit organisierte.

Nach dem Transalp 2016 kommt der nächste Transalp. Mal schau'n, wo's hingeh't! ■

JETZT:
Weihnachts-
angebote!

Walter Thumann



PIANO
SERVICE

Gartenstraße 2 · 85376 Gigggenhausen · Telefon 08165-8700
walter.thumann@gmx.de · www.pianoservice-thumann.de
· GEÖFFNET NACH TERMINVEREINBARUNG ·

STIMMUNG · REPARATUR · BERATUNG · VERKAUF

65 Jahre Schützengesellschaft Hangenham

Unter reger Anteilnahme der Gemeindebürger und befreundeter Schützenvereine feierte die Schützengesellschaft Hangenham Ende Juli ihr 65-jähriges Jubiläum im namensgebenden Marzlinger Ortsteil.

von Jan Monzer



Schützengesellschaft
Hangenham
Foto: Peter Ziegler

Die Schützengesellschaft ist sportlich erfolgreich, sie stellt derzeit den Gauschützenkönig, den Vizekönig, und den dritten Platz in der Disziplin Luftgewehr. Drei Luftgewehrmannschaften und eine Pistolenmannschaft schießen in regionalen Wettbewerben der Oberbayernliga, Gauoberliga und Gauliga.



Antreten der Morschenicher Schützenjugend vor dem Isartal.

Foto: Helmut Souerer

Ein schönes Festwochenende

Nach einem Begrüßungsabend mit der weitgereisten St. Lambertus-Schützenbruderschaft Morschenich aus Nordrhein-Westfalen am Freitagabend in der NaturfreundeHütte Hangenham standen Samstag eine Stadtführung in Freising, sowie ein Mittagessen bei Familie

**Eine schöne Weihnachtszeit
und alles Gute für's
neue Jahr!**

**Wir danken allen
Mitgliedern und Kunden
für das entgegen
gebrachte Vertrauen
und die angenehme
Zusammenarbeit.**

Jeder Mensch hat etwas,
das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.



Freisinger Bank eG
Volksbank-Raiffeisenbank

Filiale Marzling
Freisinger Str. 30
Tel. 08161 21413
www.freisinger-bank.de



Die Schützengesellschaft Hangenham beim Festumzug.

Foto: Helmut Sauerer



Erfrischung nach dem Festumzug

Gumprecht in Hangenham auf dem Programm.

Am Samstagnachmittag versammelten sich die Schützen und ihre Freunde dann vor der Marrehalle in Hangenham, wo in der Halle und einem eigens errichteten Festzelt Speis, Trank und Musik auf die Gäste warteten. Sorgten die Wolfersdorfer Goaßlschnoiza für eine zünftige bayerische Begrüßung, so wartete der mitge-reiste Spielmannszug der Morschenicher Schützenbruderschaft mit Trommeln und Blasmusik auf.

Am Sonntag stellte das Wetter die Festgäste etwas auf die Probe. Der Morgen begann mit Musik und dem Einzug der Vereine. Nach einem stärkenden Weißwurstfrühstück hieß es dann trotz Regens ausrücken zum Feldgottesdienst mit dem Hangenhamer Pfarrer Tokarski. Und danach hatte auch der Himmel ein Einsehen, so dass der anschließende Festumzug im Trockenen stattfinden konnte.



Wolfersdorfer Goaßlschnoiza

Foto: Helmut Sauerer

250 Gäste haben dieses schöne Jubiläum genossen, darunter Abordnungen des Schützengaus Freising, der St. Lambertus-Schützenbruderschaft Morschenich, der Schützengesellschaft Niederhummel, der Hubertusschützen Riegerau, der Schützengesellschaft Neu-Freising, des Kriegervereins Rudlfing, und der Mädchen- und Bur-schenvereine Marzling.

rem Einsatz möglich gemacht haben.
Jan Monzer, SG Hangenham, Marzling



Schützenbruderschaft St. Lambertus, Morschenich

Foto: Peter Ziegler



Zum Geburtstag der Schützengesellschaft Hangenham.

Foto: Jan Monzer

Zimmerei + Holz-Montage
KLEIDORFER

Siegfried Kleidorfer

Tel.: 0170-931 67 92

Fax: 081 61-234 63 41

Hangenham 33 b

85417 Marzling

E-Mail: zimmerei.kleidorfer@gmx.de

Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten
eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Start in das Jahr 2017.

Was ist »ARTkustik«?

Eine nicht ganz neue Wortkreation, die Musik und Kunst verbindet, sollte Mittelpunkt in Marzling sein. Der Künstlerkreis Marzling Kreativ und die Musiker der Marzlinger Band m-Brace taten sich zusammen, um eine besondere Veranstaltung zu organisieren.

Von Sandra Mäuer und Christina Duffner

Die ersten Ideen wurden bereits im Herbst 2015 gesammelt und es galt nicht nur einen geeigneten Platz für die Veranstaltung zu finden, sondern auch entsprechende Akteure. Als Veranstaltungsort bot sich der Innenhof des Getränkemarkts Ludwig an. Dieser war bestens geeignet die gewünschte, heimelige Atmosphäre zu schaffen, die man benötigt um Kunstwerke und Musik zu präsentieren. Und damit war der komplette Name der Veranstaltung geboren: »ARTkustik – Kunst im Hof«.

Schnell waren einige Treffen organisiert, in denen die Eckpunkte festgelegt wurden. Es sollte Familie Ludwig vom Konzept überzeugt werden, die sich sofort davon begeistern ließ. Dankenswerterweise konnte auch das Marzlinger Netzwerk e.V. zur Unterstützung der Veranstaltung gewonnen werden, dessen Aufgabe und Ziel es unter anderem ist, die Kunst und Kultur in Marzling zu fördern. Ein besonderes Anliegen war den Organisatoren der Veranstal-



tung einen »Made-in-Marzling-Charakter« zu verleihen. Die gewonnenen Sponsoren, Sparkasse, Freisinger Bank und Hofbrauhaus Freising konnten ebenfalls von dem Konzept überzeugt werden, so dass die finanzielle Seite abgesichert war. Logisch war, dass die Familie Ludwig die Versorgung mit Getränken übernehmen würde. Zur Verköstigung mit kulinarischen Häppchen und Kaffee holte man sich Manuela Wahl vom »Laden Ihrer Wahl« mit ins Boot.

Dass dieses Boot in den Wetterkapriolen des Sommers untergehen würde, ahnte zu diesem

Zeitpunkt noch niemand. Denn eigentlich hatte man sich zunächst einen lauschigen Sommerabend im Juni für den Event ausgesucht. Letztendlich war es die vorausgesagte hohe Regenwahrscheinlichkeit, die es nicht zuließ, »ARTkustik – Kunst im Hof« stattfinden zu lassen.

Schnell war den Organisatoren klar, ein Ausweichtermin mit geändertem Schlechtwetterkonzept musste gefunden werden. Am Sonntag den 25. September belohnte Petrus die Akteure und Besucher dann mit einem wunderschö-



Marzlinger

Inh. Martin Ludwig jr.

Getränkemarkt

Preiswert und freundlich

- Über 60 Biersorten
- mehr als 180 Sorten an Säften und Erfrischungsgetränken

Wir wünschen allen unseren Kunden frohe Weihnachtsfeiertage und einen guten Start ins Neue Jahr!

Sparen Sie mit unserem Familientreuepass!

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr.: von 8 – 12 Uhr und 14 – 19 Uhr
Sa.: von 8 – 15 Uhr

Schulweg 2 • 85417 Marzling • Tel.: 081 61 – 935 36 16
info@marzlinger-getraenkemarkt.de • Kartenzahlung möglich!



nen Herbsttag. Der Innenhof war schick und ansprechend dekoriert. Gemütliche Lounge-Palettenmöbel, gezimmert von der Firma Montagebau Christian Mäuer, luden dazu ein, bei einem kühlen Getränk und einem Häppchen zu verweilen. Zur Eröffnung spielte Jurek Zimmermann mit seiner Klarinette virtuos Gipsy Swing.

» m-brace zündeten ein musikalisches Feuerwerk

Anschließend begrüßte der stellvertretende Bürgermeister Martin Ernst in einer kurzen Ansprache die bereits zahlreich erschienenen Besucher und eröffnete »Kunst im Hof«. Die bestens gelaunten Gäste schlenderten über den Platz, wo es in fast jedem Winkel etwas zu entdecken gab. Am Eingang wurde man bereits mit dem Titel der Veranstaltung in Form von kunstvoll in Szene gesetzten Buchstaben »ART-kustik« von Sandra Mäuer begrüßt. Über den Köpfen schwebten filigrane Flugobjekte von Irmi Trautner. Diese wurden mit Strahlern in verschiedenen Farben beleuchtet. Wer sich nach links orientierte, konnte die eigenwilligen Objekte und Skulpturen aus Holz, Metall und Stein von Christina Duffner bewundern. Nina Meter-



Herteux zeigte bei dieser Ausstellung Acrylbilder in besonders farbenfrohen Kombinationen. Bei Irmi Trautner (Schick) konnte man in die Tiefen der abstrakten, zeitgenössischen Kunst eintauchen und Sandra Mäuer zeigte Bilder, die eine Kombination aus abstrakter und gegenständlicher Kunst bildeten. Mit filigranem Trachtenschmuck und außergewöhnlichen Schnitzereien aus Hirschhorn überraschte Peter



kendem Wurzelholz, begeisterten ebenso wie die extravaganten Fotografien von Lydia Herold. Diese entstehen nicht selten durch das intensive Betrachten von Lichteffekten und Farbkombinationen aus verschiedenen Perspektiven. Aloisia Gißibl zeigte ein farbenfrohes Bild, gemalt in Mischtechnik. Ein breit gefächertes Repertoire an Motiven und Stilrichtungen bot Rosa Fischhaber.



Aiglstorfer die Besucher. Die vielfältigen Kreationen aus der Drechselwerkstatt von Helmut Sauerer, entstanden aus oft unscheinbar wir-

Ein großformatiges Bild mit mediterranem Motiv und weitere farbintensive Kunstwerke hatte Ilona Stübner zu bieten. Die Moderatoren Edgar Merkl und Dietmar Narr befragten zwischendurch die Künstler und so konnte der eine oder andere mehr über die Entstehung der Werke erfahren.

Die akustische Kunst an den Musikinstrumenten der Band m-Brace sorgte für eine ganz besondere Wohlfühlstimmung. Über den Hof schlendern, Kunstwerke



Claudia Kronthaler

Heilpraktikerin

Strassfeld 33
85417 Marzling

08161-142124
info@claudia-kronthaler.de
www.claudia-kronthaler.de

- Homöopathie
- Ohrakupunktur
- Kinderwunschbehandlung
- Integrative Osteopathie
- Wirbelsäulentherapie nach Dorn
- Fußreflexzonentherapie
- Ganzheitliche Massage

Termine nach Vereinbarung!



bestaunen, der Musik lauschen, mit anderen ins Gespräch kommen, bei einer kühlen Erfrischung und einem kulinarischen Imbiss, ein besonderes Flair genießen – das ist ARTkustik. Genau das war die Idee der Organisatoren!

Als besonderes Highlight für die Besucher haben sich die Künstler etwas einfallen lassen. Auf einer großen Leinwand konnte man sich

selbst als Künstler betätigen. Angelehnt an das berühmte Kunstwerk von Wassily Kandinsky »Farbstudie Quadrate« aus 1913 sollten die Besucher ebenfalls Farbkreise entstehen lassen. Die dazu zur Verfügung gestellten Farben wurden bewusst ausgewählt, um sie an die Farbfassetten der Isarauen anzulehnen und dadurch einen Bezug, zu unserer mit der Isar verbunde-

nen Gemeinde Marzling, herzustellen. Das absolut gelungene »Mitmach-Kunstwerk« wurde Bürgermeister Dieter Werner als Geschenk an die Gemeinde übergeben und kann im Rathaus besichtigt werden.

Nachdem mit Einbruch der Dunkelheit eine Vielzahl von Kerzen und ein Feuerkorb entzündet wurden, zündeten auch die Vollblutmusiker



designstudio ertl

studio für werbung grafik und visuelle kommunikation

GRAFIK DESIGN

Idee · Konzept · Entwurf · Abwicklung · Firmenlogos · Visitenkarten · Anzeigen
Briefpapiere · Lieferscheine · Prospekte · Plakate · Flyer · Zeitschriften

WERBETECHNIK

Folienschriften · Aufkleber · Fahrzeugbeschriftung · Werbebanner
Plakate · Schilder · Bandenwerbung · Schaufensterbeschriftung

WEB DESIGN

Website Konzepte · Webdesign · Webshops · Content Management Systeme
Newsletter · SEO · Web Site Hosting auf eigenen Servern

www.designstudio-ertl.de | Info@designstudio-ertl.de
Pfannenstielstraße 15 | 85416 Langenbach | Tel: 0 87 61 / 7 50 80



von »m-Brace« ihr Feuerwerk an musikalischem Können. Mit Rock und Soul vom Feinsten heizten die gut gelaunten Musiker den Zuhörern gehörig ein. Edgar Merkl am Bass und Gerd Friederich am Schlagzeug sorgten für den nötigen Rhythmus. Schorschi Wörle überzeugte nicht nur mit dem einen oder anderen E-Gitarrensolo sondern zwischendurch auch an der



Mundharmonika. Norbert Wörle interpretierte mit seiner markanten Stimme die Songs in gewohnter Manier. Dietmar Narr wechselte gekonnt von den samtig weichen oder auch teils rauen Klängen des Saxophons zu Percussion In-

strumenten. Wolfgang Prasch hatte gleich 3 Parts in der Band übernommen: er schwenkte nicht nur vom Keyboard auf das Akkordeon sondern brachte auch erstmals seine Tochter Christina mit ihrer Querflöte als neues Mitglied



mit in die Band. Sie verstärkte mit ihrer Stimme den Background. Michael Radnoti sorgte wie immer am Mischpult für den richtigen Sound und übernahm mit seinem exzellenten Knowhow die Technik und Beleuchtung.

Zusammenfassend können die Organisatoren auf eine absolut gelungene Kunstveranstaltung zurückblicken und bedanken sich an dieser Stelle bei allen Besuchern, die diesen Erfolg durch ihr zahlreiches Erscheinen erst möglich gemacht haben. Es ist nicht auszuschließen, dass Kunst im Hof in den kommenden Jahren erneut stattfinden wird. ■



AMBERGER + STADLER

Heizung ■ Bad ■ Solar ■ Luft

„Warmherzig“ Leben!

»Wir bedanken uns bei unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr!«

Windham 6

85416 Langenbach

Tel. 08761 - 660 76 60

Fax 08761 - 660 76 40

Wir suchen dringend zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine (n)

Monteur (in)

www.amberger-stadler.de

info@amberger-stadler.de

Leistungsprüfung THL mit Erfolg gemeistert

Am 7. Oktober legten 11 Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr Marzling die Leistungsprüfung »Die Gruppe im Hilfeleistungseinsatz« ab. Unter Aufsicht der Prüfer Anton Dobmeier, Florian Ferdinand und Christian Fuß stellten die Feuerwehrler ihr Können unter Beweis.



Der Abnahme gingen drei Wochen intensiver Übungen voraus. Unter der Anleitung von Kommandant Florian Bock investierte jeder Teilnehmer insgesamt 22,5 Übungsstunden seiner Freizeit, um allen Anforderungen gerecht zu werden.

Die Kameraden Alexander Mäuer, Fabio Decker, Sebastian Sauerer, Johannes Werner, Michael Wolfermann, Stefan Aigner, Rudi Schindler jun., Hans Krieger, Sebastian Ball, Maxi Schwaiger und Anna-Lisa Bauer absolvierten am Ende erfolgreich die Prüfung in Technischer Hilfeleistung.

Als Prüfungsszenario in Technischer Hilfeleistung wurde ein Verkehrsunfall mit eingeklemmter Person angenommen. Die Gruppe musste eine Verkehrsabsicherung erstellen, weiters wurde der Einsatz von Spreitzer und Schneidgerät angeordnet. Zur Sicherung gegen Brandgefahr mussten Schnellangriff und Pulverlöscher eingesetzt werden. Für den hart trainierten Ablauf war eine Höchstzeit von 240 Sekunden festgelegt.

Nach bestandener Prüfung überreichte Kreisbrandmeister Manfred Danner die Abzeichen.

Marzlinger Weinfest 2016

Auch dieses Jahr konnten zahlreiche Besucher, egal ob Jung oder »Alt«, aus Marzling und Umgebung auf dem traditionellen Weinfest des Feuerwehrvereins schöne Stunden verbringen.



In der herbstlich gemütlich dekorierten Fahrzeughalle wurden bei zünftiger Volksmusik die schmackhaften Jausenteller, mit eigens aus Südtirol geholtem Speck, Kaminwurzeln und zweierlei kräftigen Bergkäsesorten sowie haus- und handgemachtem Bayerischen Obatzdem und Bauernbrot genossen. Dazu wurde das ein oder andere Glas Wein getrunken. Als Gruppe konnte man sich auch durch die verschiedenen Weinsorten durchprobieren.

Die nachtaktiven Besucher konnten sich zu fortgeschrittener Stunde über die Eröffnung der Bar um 23:00 Uhr freuen, ordentlich das Tanzbein schwingen und den Abend entweder mit einem weiteren Schoppen oder einem Drink ausklingen lassen.



**Ihre Autoversicherung:
im Beitrag hoch,
im Service träge?**

**Autofahrer ärgere dich nicht,
komm lieber zu uns.**



Kommen Sie zur Concordia, zum Testsieger von ServiceValue! Bis zum 31. Dezember können Sie Ihre jetzige Versicherung kündigen, wenn sie die Beiträge erhöht. Ich berate Sie gern.

Service-Büro Peter Tabor Bahnhofstr. 2 · 85416 Langenbach
Tel. 0 87 61/722 29 00 · peter.tabor@concordia.de

CONCORDIA.
EIN GUTER GRUND.

CONCORDIA
Versicherungen

»Für die gute Sache läuft es sich gleich viel leichter...«

Zum »5. Lebenslauf« hatte die Stiftung Lebenshilfe Freising aufgerufen, und für den Verein Marzlinger Netzwerk stand fest: »Wir sind wieder dabei«. Seit Frühsommer wurde also trainiert – mit Vorfreude und Spannung auf das große Ereignis, das bei herrlich herbstlichen Sonnenschein in Freising stattfand.

Text: Petra Schwarz-Selinger, Foto: Sunita Kaczorek

Was die Kondition betrifft, war das Team »Marzlinger Netzwerk« bestens aufgestellt: Die Läuferinnen und Läufer brachten es zusammen auf genau 100 Runden. Somit gingen 500 Euro an die Stiftung Lebenshilfe Freising.

Insgesamt hatten 250 Kinder, Jugendliche und Erwachsene 1900 Runden zurückgelegt

und Schritt für Schritt über 33.000 Euro gesammelt.

Mit den erlaufenen Spenden sorgt die Stiftung Lebenshilfe Freising dafür, dass der Verein Lebenshilfe mit seinen Angeboten weiterhin in eine sichere Zukunft blicken kann. Zu den Projekten, die unterstützt werden, gehören der Neubau des Hermann-Altmann-Hauses in Sünz-

hausen, die Ausstattung der Kinder- und Jugendeinrichtungen sowie die finanzielle Fortführung der Interdisziplinären Frühförderstellen.

Der »5. Lebenslauf« war schließlich in ein geselliges Fest in der Gartenstraße übergegangen, mit stimmungsvollen musikalischen Darbietungen, Tanz-Einlagen und der Aussicht »Nächstes Jahr wieder«.

Zimmererhandwerk erlernen und gleichzeitig studieren:

Ausbildung und Studium »Holzbau – Projektmanagement«

Momentan genug von Schule, aber dennoch den Wunsch zu studieren und dabei noch Geld verdienen? »Holzbau – Projektmanagement« bietet beides: Ausbildung zum Zimmerer und gleichzeitig Studium 1. Semester Projektmanagement (Bau).

Zielgruppe sind junge Leute mit Hochschulzugangsberechtigung, die im Bereich Holzbau Führungspositionen anstreben. Die Dauer des gesamten Ausbildungsganges beträgt fünf Jahre und drei Monate. Die Absolventen erwerben während ihrer Ausbildungszeit folgende Qualifikationen:

- Gesellenbrief im Zimmererhandwerk
- Polier im Zimmererhandwerk
- Hochschulabschluss Bachelor of Engineering im Studiengang Projektmanagement / Bauingenieurwesen
- Meister im Zimmererhandwerk

Nächster Ausbildungsstart: September 2017
Bewerbungsschluss 31. Mai 2017
Studienplätze maximal: 20

Informationen und Anmeldung unter:
Kompetenzzentrum Holzbau & Ausbau,
Biberach

Wolfgang Schafitel, Tel.: 07351 44091 55
E-Mail: schafitel@zaz-bc.de

www.zimmererzentrum.de

Rückmeldungen von Teilnehmern finden Sie unter

<http://zimmererzentrum.de/ausbildung/duales-studium-biberacher-modell/feedback/>



Das Lauf-Team »Marzlinger Netzwerk« bildeten (von links): (hintere Reihe) Petra Schwarz-Selinger, Jochen Benninger, Vorsitzender des Marzlinger Netzwerks e.V., Karin Mim, Gabi Keil, Michaela Bürkle, (mittlere Reihe) Jonathan Hoffmann, Kathrin Bürkle, Rebecca Bürkle, Sunita Kaczorek, (vorne) David Hoffmann.

Die Caritas-Sozialstation Freising unterstützt Sie und Ihre Angehörigen als ambulanter Pflegedienst durch vielfältige Angebote:

Caritas
Nah. Am Nächsten

- Hilfe bei der Körperpflege
- Medizinische Behandlung im Arztauftrag
- Hilfe bei der Haushaltsführung und der Alltagsbewältigung
- Betreuung bei demenzieller Erkrankung
- Beratung und Schulung für Angehörige

Wollen Sie bei uns mitarbeiten? Unser Pflegeteam sucht **examinierte Pflegefachkräfte (m/w)** für die ambulante Alten- und Krankenpflege im Wochenend-, Früh- und Abenddienst.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Wir sind für Sie da!

Tel.: 081 61 / 5 38 79 - 20

Caritas Sozialstation
Bahnhofstraße 20
85354 Freising



Rückblick: Ferienprogramm 2016

Ferien können so schön sein!

Das seit Jahren von engagierten Marzlingern organisierte und beliebte Marzlinger Ferienprogramm war auch heuer wieder ein voller Erfolg!



Unzählige Möglichkeiten gab es für die Kinder und Jugendlichen aus unserem Ort, auch in diesen Sommerferien keine Langeweile aufkommen zu lassen. Neben beliebten »Highlights« wie Disco, Lokschruppen Rosenheim, Tennis, Klettern, Reiten, Brotbacken und diversen Bastelangeboten gab es heuer einige neue Veranstaltungen:

Gleich zu Beginn der Ferien wurde der **Marzlinger Bike-Park** im Rahmen des Ferienprogramms »Training mit den Profis« offiziell von unserem Bürgermeister Herrn Werner eröffnet. Der Profi BMX-Fahrer Simon Moratz und der er-

fahrene BMX-ler Michael Große-Hering waren zu Gast in Marzling und gaben den Kids Tipps und Tricks, wie man die Bahn in Schuss hält, worauf bei den Rädern zu achten ist und zeigten Ihnen neue Fahrtechniken. Am Schluss des Trainings konnten alle Teilnehmer auch schon den ein oder anderen »Jump« hinlegen. Ein geselliges Würstelgrillen zusammen mit den Kindern und Eltern rundete die Veranstaltung ab.

Ausflug zur Wakelake Wakeboard- und Freizeitanlage: Ein neues Highlight für die etwas größeren! Wir fuhren mit privaten Pkw's zur Wakeboard- & Freizeitanlage nach Wörth an der Isar! Dort konnten die Kids ihr Balancegefühl auf dem Wakeboard unter Beweis stellen! Eine Seilbahn inklusive Trainer wurde zwei Stunden komplett für die Marzlinger gemietet. Neopren-



anzüge, Schwimmwesten, Anfängerboards und Kneebords gab's vor Ort. Obwohl das Wetter an diesem Tag leider nicht so mitgespielt hat, hatten alle jede Menge Spaß und die ein oder anderen haben eine neue Lektion im ins Wasser fallen und Schwimmen bekommen...

Vormittag in einer Hundeschule: Pfötchen geben, Verbeugen, Longieren und so einiges mehr konnten die Kinder mit den Hunden an diesem Vormittag ausprobieren. Sie konnten für die Hunde ihre Spielsachen verstecken und



4

5 Jahre

NICOLE HOFFMANN

Werbetechnik & Design

Textildruck
Aufkleber
Beschriftung
Schilder
Folien

Logoentwicklung
Gestaltung / Redesign
Geschäftsausstattung
Printprodukte
Werbeartikel
Digitaldruck

Ortsstrasse 15
85416 Niederhummel
0179 - 47 59 865
hoffmann-wetede@t-online.de
www.hoffmann-werbetechnik-design.de



sie auf die Suche schicken. Während die Hunde eine Pause hatten, konnten die Kinder sich über die »Berufe« jedes einzelnen Hundes unterhalten und die erfahrenen Leiter der Hundeschule standen jedem für Fragen bereit, z. B. wie man am besten mit diesem treuen Freund im Alltag umgeht. Eine Gaudi Rallye über Hindernisse gemeinsam mit den Hunden rundete das Programm ab.

Greifvogelflugvorführung: Einen wunderschönen Einblick in die alte Tradition der Falk-



nerie gewährte der Falkner Wolfgang Schreyer. Er erklärte nicht nur den Charakter und die Lebensweise dieser Flugkünstler, sondern auch, wie die Tiere zur Jagd ausgebildet und eingesetzt werden. Im freien Flug zeigten dann die verschiedenen Greifvögel wie Wüstenbussard, Lannerfalk, Buntfalk und Adler ihr Können. Es war beeindruckend, wie nahe die Kinder den Vögeln kommen durften. Mit insgesamt 34 Angeboten zur Freizeitgestaltung hat sich das



Team des Ferienprogramms in diesem Sommer wieder mächtig ins Zeug gelegt.

Die Vorbereitungen für das nächste Ferienprogramm beginnen bereits wieder Anfang 2017. Wenn jemand gerne eine Aktion mit den Kindern machen möchte oder Anregungen hat, dann bitte per E-Mail unter **ferienprogramm-**

Netzwerk für die großzügige Spende. Ohne diese Hilfen hätten manche Veranstaltungen nicht finanziert werden können und den Kindern wäre so manches Abenteuer entgangen.

Bei allen weiteren Unterstützern und Helfern möchte sich das Organisationsteam ebenfalls noch einmal herzlich bedanken! Nicht je-



marzling@gmx.de melden oder einfach einen von uns ansprechen. Wir freuen uns immer über neue Ideen und Gesichter!

Ein besonderer Dank geht an die Gemeinde Marzling für die finanzielle und organisatorische Unterstützung, sowie an das Marzlinger

der bringt freiwillig soviel Zeit und Mühen auf und trägt die Verantwortung für die Kinder.

*Euer Marzlinger Ferienprogrammteam:
Anita, Bettina, Carsten, Claudia, Nicole,
Norbert, Stephanie, Vroni und Winnie*



krieglsteiner
Gestaltung von Möbel und Raum



Fon 08161/62928 | krieglsteiner@arcor.de
Freisinger Str. 32 | 85417 Marzling

Neuwahl des Elternbeirats der Grundschule für das Jahr 2016 / 17

Nach einer gesetzlichen Änderung besteht der Elternbeirat von Grundschulen seit diesem Schuljahr nun nicht mehr automatisch aus den Elternvertretern aller Klassen, sondern muss in einem eigenen Wahlverfahren ermittelt werden und ist in seiner Größe abhängig von der Zahl der Schüler.

Schule Marzling



Die dadurch drohende Verkleinerung des Elternbeirats wurde durch die Bereitschaft aller Kandidaten abgewendet, sich unabhängig vom Wahlergebnis für die Schule zu engagieren.

Das Bild zeigt alle Elternbeiräte und Stellvertreter in alphabetischer Reihenfolge: Ines Behrens, Karin Bernlochner, Katrin Goschütz, Anja Henninger, Claudia Höger, Ulrike Jacobs, Raphaela Koch, Birgit Reiß-Pierini, Nousin Rezai (Stellvertretender Vorsitz), Susanne Röpke (Vorsitz), Petra Stadler (Stellvertretender Vorsitz), Sabine Widmann, Claudia Zebisch und Katharina Zisl.

Aktuelles aus dem Marzlinger Kindergarten und der Krippe

Flohmarkt

In diesem Jahr fand wieder unser Kinderkleiderbasar statt. Am 25. September 2016 kamen jede Menge Verkäufer und Einkäufer in die Marzlinger Turnhalle. Wie jedes Jahr gab es wieder eine große Auswahl an Kleidung, Spielsachen und so weiter. Für die Organisation möchten wir uns ganz herzlich bei unserem Elternbeirat bedanken.



Teamtag

Um als Team gestärkt in das neue Kindergarten- und Krippenjahr zu starten, hatten wir am Donnerstag, 28. September 2016, einen Teamtag. Wir konnten die Zeit sehr gut zum Planen und Organisieren nutzen.

Elternbeirat

Am 26. September 2016 fand bereits der 1. Elternabend im Kindergarten und am 26. Oktober 2016 in der Krippe statt. An beiden Elternabenden wurde unser neuer Elternbeirat gewählt. Wir möchten uns an dieser Stelle vorab für Ihr Engagement bedanken und freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit.



Über die Internetseite der Gemeinde Marzling: www.marzling.de erhalten Sie unter dem Link »Bildung und Soziales« weitere Informationen zu Kindergarten und Krippe.

Seit über 20 Jahren! ★ ★ ★ ★ ★

ANDREAS EBNER

Heizung - Sanitär

Wir wünschen allen
unseren Kunden und
Freunden ein frohes
Weihnachtsfest und
einen guten Rutsch
ins neue Jahr 2017.

Dürnecker Straße 12a • 85354 Freising-Pulling

Tel.: 081 61 / 74 73 • Fax: 081 61 / 422 48

E-Mail: info@sanitaer-ebner.de • www.sanitaer-ebner.de

JUGENDTREFF MARZLING

Für
alle von
12 bis 17
Jahren

RÄUME

AUFENTHALTSRAUM

mit Billard, TV,
Bällebad, Kicker

MUSIKRAUM

mit Licht-, und
Musikanlage

MÄDCHENRAUM

(Aufenthaltsraum)

SPORTHALLE

Freitags kann diese
mitgenutzt werden

KONTAKT

Jugendtreff Marzling
Rudlfinger Straße 8a

85417 Marzling

Tel: 08161 231919

Fax: 08161 231102

info@juz-marzling.de

ÖFFNUNGSZEITEN

Do: 19:00 – 21:30 Uhr

Fr: 18:30 – 22:00 Uhr

An Feiertagen
geschlossen!

BETREUER

Verena Schmölz &

Michael Schwaiger



Vitalis Senioren-Zentrum Sankt Martin – Jahresrückblick

Zurückblicken, resümieren, in Erinnerungen schwelgen. Das gehört ebenso zur »Staadens Zeit« wie Tannengrün und Plätzchenduft. Und auch die Marzlinger Senioren möchten das Jahr 2016 noch einmal Revue passieren lassen.

von Corinna Semet, Leitung Soziale Betreuung



Gleich zu Beginn des Jahres öffnete das hauseigene »Café am Hühnerstall« seine Tore. In dem gemütlich eingerichteten Raum genießen viele Bewohner zusammen mit Angehörigen und Freunden eine Tasse Kaffee mit einem Stück Kuchen. »Mittlerweile ist das Café ein beliebter und belebter Treffpunkt geworden«, freut sich Einrichtungsleitung Lydia Klare. Die Cafeteria bietet zudem Raum für verschiedene Freizeitangebote wie z.B. die Handarbeitsrunde. In der entspannten Atmosphäre des Cafés ist trotz emsig klappernder Stricknadeln und flinken Fingern auch Zeit für Scherzhafigkeiten. »Manchmal komme ich nur wegen des guten Cappuccinos zum Stricken«, hört man z.B. eine der Bewohnerinnen mit einem Schmunzeln in den Augen sagen.

Im Frühjahr gab es dann erneut Grund zum Feiern: Das Vitalis Senioren-Zentrum Sankt Mar-



tin feierte sein fünfjähriges Bestehen. » Die vergangenen Jahre waren ereignis- und arbeitsreich, aber auch voller Glücksmomente und Freude«, fasste Lydia Klare zusammen. Mit Sektempfang, Buntem Programm und Musik feierten Bewohner, Mitarbeiter, ehrenamtliche Helfer und viele weitere Gäste, unter die sich auch Bürgermeister Dieter Werner mischte, bis in die Abendstunden.

Verschiedene Ausflüge brachten auch im Jahr 2016 zusätzlich Freude und Abwechslung in den Alltag. Im Juni lud das Vitalis Seniorenzentrum St. Martin seine Bewohnerinnen und Bewohner sowie Kurzzeitpflegegäste beispielsweise zu einer Fahrt in den Biergarten Ellermühle ein. Bei sommerlichen Temperaturen startete die kleine Reisegruppe am Vormittag die Fahrt Richtung Landshut. Mit den Worten »Wenn Engel reisen, lacht der Himmel«, kommentierte eine Seniorin mit einem Schmunzeln das traumhafte Biergartenwetter. In der Eller-



mühle ließen es sich die Ausflügler dann bei frischen Speisen richtig gut gehen.

Der Höhepunkt des Jahres stellte aber mit Sicherheit das Sommerfest dar. Zusammen mit Angehörigen und Freunden sowie vielen Interessierten wurde im Freien geschlemmt, gefeiert und gelacht. Nicht nur das frische Grillgut und der erfrischende Eiskaffee fanden Anklang. Vor allem das Rahmenprogramm mit Clown Toni Toss und einer großen Feuershow löste bei den zahlreichen Gästen von jung bis alt Begeisterung aus. »Es war eines der schönsten Sommerfeste der vergangenen Jahre«, bestätigte auch Einrichtungsleitung Lydia Klare. »Das Wetter spielte bis zum Schluss mit und die Show-Einlagen waren genauso wie das Essen und Stimmung erstklassig.«

Ruhiger gehen die Senioren Weihnachten an. Die Senioren lassen das Jahr mit einem sinnlichen Fest und selbstgebackenen Plätzchen ausklingen. »Wir möchten die Staade Zeit auch als solche genießen. Wild gefeiert haben wir in unserem Leben schon genug«, sagt dazu eine der älteren Damen des Senioren-Zentrums.



Von Anfang an an Ihrer Seite

Die Entscheidung, sein gewohntes Umfeld zu verlassen, um in einem Senioren-Zentrum ein neues Zuhause zu finden, ist keine leichte. Hierbei stehen wir Ihnen und Ihren Angehörigen von Anfang an beratend zur Seite.

Am Bachwinkel 1 | 85417 Marzling
Tel. 08161/9355-0 | info@marzling.vitalis-senioren.de
www.vitalis-senioren.de

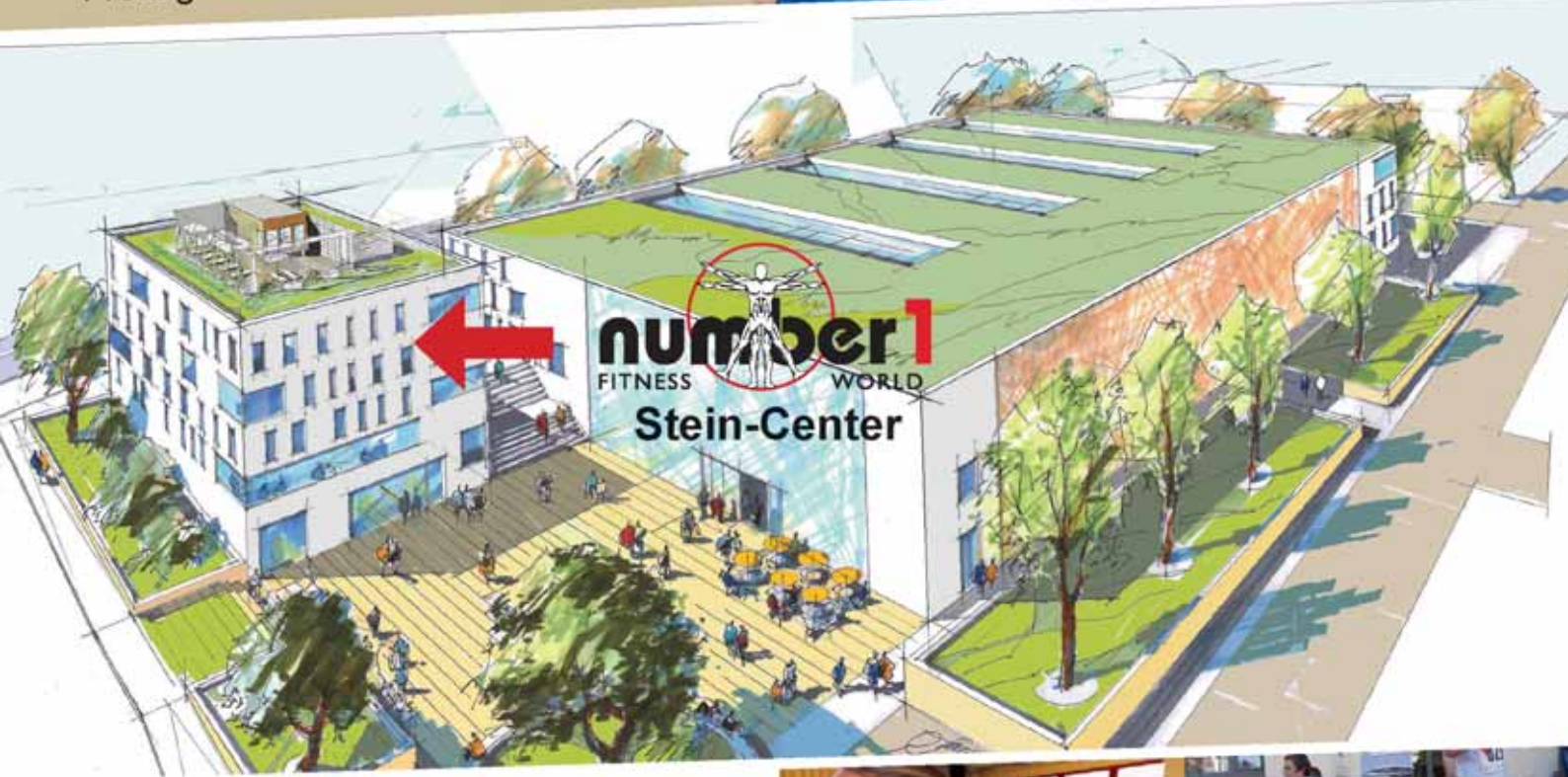
Vitalis
Senioren-Zentrum St. Martin




1 Kurs + 1 Müsli gratis

Gutschein gültig für folgende Kurse:

Dienstag	6:30	Yoga
Mittwoch	6:30	Yoga
Freitag	6:30	Fitness-Yoga



number1
FITNESS WORLD

Tel.: 0 81 61 - 936 444 1

Im Stein-Center: Weinmiller-Str. 5



www.fitnessworld-number1.de

GUTSCHEIN für Frühaufsteher:

1x Gratis-Kurs

1x Gratis-Müsli*

*nur für Kursteilnehmer

Pro Person nur 1 Gutschein einlösbar.
Gültig nur für einen Kurs um 6:30 im
Steincenter.
Keine Barauszahlung.



Gelungenes Fischerfest 2016

Schon seit 32 Jahren veranstaltet der Verein in Marzling das beliebte Fischerfest. So war auch das diesjährige wieder gut besucht.

von Fischereiverein



Die Jugendlichen mit den Betreuern des Vereins



Viele fleißige Helfer trugen zum guten Gelingen des bestens organisierten Fischerfestes bei. An dieser Stelle sei allen nochmals für ihre Mithilfe herzlichst gedankt. Bei idealem Wetter kamen zahlreiche Besucher, die sich vor allem die leckeren Steckerlfische, Fischfilets, Räucherfische und die verschiedenen deftigen Brotzeiten schmecken ließen. Auch die feinen Kuchen waren sehr gefragt. Be-

» **Das Fischerfest fördert das gesellige Beisammensein der Dorfgemeinschaft...**

sten Dank für die vielen Kuchenspenden. Der Fischereiverein freut sich natürlich, wenn's den Besuchern schmeckt und gefällt.

Das traditionelle Fischerfest trägt sicherlich auch dazu bei, das gesellige Beisammensein der Dorfgemeinschaft zu fördern. Und so hoffen wir auf ein schönes Fest auch im nächsten Jahr, wie immer am 1. Sonntag im Juli.

Teilnahme am Ferienprogramm im August

Der Fischereiverein beteiligte sich auch in diesem Jahr am Ferienprogramm der Gemeinde und bot wieder ein sogenanntes Schnupper-

Peter Gerlsbeck

Malermeister

Isarstraße 4 a • 85417 Marzling

Telefon (081 61) 677 62 • Telefax (081 61) 963 90 38

Mobil (0 170) 90 370 32

E-Mail Kontakt@malermeister-gerlsbeck.de

www.malermeister-gerlsbeck.de



Wir wünschen all unseren Kunden und Freunden frohe Weihnachten und ein farbenfrohes, gesundes Neues Jahr 2017



- Anstriche aller Art
- Innenraumgestaltung
- Lackierungen
- Fassadengestaltung
- Kreative Wandtechniken
- Gerüstbau

Peter Gerlsbeck

Malermeister



**Zertifizierter
Schimmelfachbetrieb**

fischen am Riegerauer Weiher an. Der Kurs war voll belegt und kam bei den Kindern sehr gut an. Die Betreuer unseres Vereins konnten den interessierten Kindern so einiges über die Fischerei vermitteln. Der große Fangerfolg blieb zwar aus, aber die Fische beißen halt auch nur an, wann sie wollen!

Jugendzeltlager

Im Anschluß an das Schnupperfischen hatte Jugendwart Dominik Stimmelmayer das alljährliche Jugendzeltlager am Riegerauer Weiher organisiert – unterstützt von mehreren Betreuern. Leider nahmen nur wenige Jungfischer daran teil, was wohl daran lag, dass die meisten in den Ferien verreist waren. Aber für die Teilnehmer war es wieder abenteuerlich,



Jugendwart Dominik Stimmelmayer erklärt die Angelausrüstung



Veronika mit dem Aal

am Lagerfeuer zu sitzen und sich die Würstl schmecken zu lassen und nebenbei natürlich zu fischen. Einige zogen es sogar vor, die ganze Nacht am Gewässer zu sitzen, anstatt im Zelt zu schlafen. So auch unsere eifrige Jungfischerin Veronika Winkelbauer, die frühmorgens um 4:30 Uhr einen Aal mit einer Länge von 1 Me-

ter und einem Gewicht von 2 kg gefangen hat. Mit Hilfe eines weiteren Fischers konnte sie nach einem aufregenden Drill den Aal sicher landen.

Den Teilnehmern hat's jedenfalls gefallen und so freuen sie sich auf das nächste Zeltlager, laut Jugendleiter dann noch vor den Ferien. ■



Immobilien

...immer eine gute Adresse

Hier stehen Ihnen 25 Jahre Erfahrung auf dem Immobilienmarkt in der Region Freising zur Verfügung.

Wir legen großen Wert auf eine kompetente und individuelle Beratung.

Die professionelle Vermittlung von Immobilien ist Voraussetzung für zufriedene Kunden.

Unser Serviceangebot erstreckt sich vom ersten unverbindlichen Gespräch bis zum Miet- oder Kaufvertrag.

Rainer Bley

Ottostraße 9
85354 Freising

Telefon: 0 81 61 - 919 481

Telefax: 0 81 61 - 919 482

Mobil: 0160 - 8 237 237

E-Mail: info@bley.de

Internet: www.bley.de

»immer eine gute Adresse« ist kein leeres Versprechen!

Grundstücke • Häuser • Wohnungen • Gewerbeobjekte

10 Jahre



Der Fußball-Förderverein Marzling (FFM) wird im Februar 10 Jahre »jung«
Feiern Sie mit uns!

10 Jahre



Den Auftakt macht am ersten Februar-Wochenende 2017 die mittlerweile vierte Auflage des Adolf Becker Gedächtnisturniers.

von Jochen Jürgens

Im Erdinger Ballsportcenter wird der Nachwuchs von der **F- bis hoch zur A-Jugend** 120 Hallenfußballmatches austragen und bei knapp 1300 Spielminuten gewiss nicht mit Tricks sowie Toren geizen. Ausgetragen werden die Jugendturniere am Samstag/Sonntag, 04./05. Februar 2017 jeweils ab 10:45 Uhr.

Eine Woche nach der Faschingssause mit dem »Ball der Vereine« (11.02.) steigt am **Samstag, 18. Februar** der Auftritt von »**Ludwig Two**« aus Sandersdorf. Die vierköpfige Band aus dem Altmühltal begeisterte bereits als »support act« bei LaBrassBanda, Toto oder zuletzt Anastacia. Aber auch auf zahlreichen Festivals, u. a. auf dem Uferlos in Freising oder beim Chiemsee Summer, überzeugte Ludwig Two das Publikum ebenso wie beim Gastspiel im Bayerischen Fernsehen. Tickets – noch bis 30. November mit Frühbucher-Ermäßigung – und weitere Informationen sowie »Hörproben« von Ludwig Two gibt es rund um die Uhr online unter www.FFM-Marzling.de.



»Ludwig Two« gastieren zum 10-jährigen FFM-Jubiläum in Marzling

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Der FFM-Vorstand: Jochen Jürgens, Michael Sasse, Christian Schönfelder

GE-Zwei Tanzschule

im Stadt Marzling – Brunnhofen



Bei uns tanzen Sie richtig!

Achtung: Neue Kurse ab Januar 2017

Für Erwachsene

Grundkurse: (jeweils 10 Abende)

Mittwoch ... 11. Januar 2017 ... 19:00 – 20:30

Freitag ... 13. Januar 2017 ... 18:00 – 19:30

Fortgeschrittene: (jeweils 10 Abende)

Mittwoch ... 11. Januar 2017 ... 20:30 – 22:00

Bronze: (jeweils 10 Abende)

Dienstag ... 10. Januar 2017 ... 18:00 – 19:30

Freitag ... 13. Januar 2017 ... 21:00 – 22:30

Tanzkreise:

Montag ... 09. Januar 2017 ... 19:00 – 20:30

Montag ... 09. Januar 2017 ... 20:30 – 22:00

Dienstag ... 10. Januar 2017 ... 19:30 – 21:00

Dienstag ... 10. Januar 2017 ... 21:00 – 22:30

Freitag ... 13. Januar 2017 ... 19:30 – 21:00

Hochzeitskurse: (jeweils 4 Abende)

Sonntag ... 19. Februar 2017 ... 19:00 – 20:00

Sonntag ... 19. März 2017 ... 19:00 – 20:00

Spezialkurse

Boogie-Woogie Anfänger: (jeweils 4 Abende)

Mittwoch ... 18. Januar 2017 ... 18:00 – 19:00

Discofox: (jeweils 4 Abende)

Montag ... 16. Januar 2017 ... 18:00 – 19:00

Basic: (jeweils 1 Std. Workshop)

Sonntag ... 15. Januar 2017 ... 19:00 – 20:00

Sonntag ... 29. Januar 2017 ... 19:00 – 20:00

Sonntag ... 12. Februar 2017 ... 19:00 – 20:00

Tanzschule GE-Zwei:

Elisabeth Dieges, 85417 Marzling
Brunnhofen 8

Tel.: 081 61/628 58 oder

081 67/9500 01 (abends)

E-Mail: info@ge-zwei.de

4. Adolf Becker Gedächtnisturnier



Samstag, 4. Februar 2017

10:45 Uhr bis 14:00 Uhr F1- und F2-Jugend
15:15 Uhr bis 18:45 Uhr A- und B-Jugend

Sonntag, 5. Februar 2017

10:45 Uhr bis 14:00 Uhr C- und D-Jugend
15:00 Uhr bis 18:00 Uhr E1- und E2-Jugend

Austragungsort: Ballsportcenter Gerlspeck,
Franz-Brombach-Straße 12, 85435 Erding

48 Mannschaften

120 Turnierspiele

1290 Spielminuten

www.FFM-Marzling.de



**Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr**

Allen unseren Kunden
wünschen wir ein frohes und
besinnliches Weihnachtsfest
sowie alles Gute für das
neue Jahr.

Vertrauensmann
Anton Schneider
Tel. 08761 60607
anton.schneider@HUKvm.de
Freisinger Str. 21
85416 Langenbach
Termin nach Vereinbarung



HUK-COBURG
Aus Tradition günstig



Ihre Lösung in Sachen Druck!

Vom Druck bis zur Veredelung. Alles aus einer Hand.



**HUMBACH
UND
NEMAZAL**
Die Leistungsdrucker

Humbach und Nemazal Offsetdruck GmbH | Ingolstädter Str. 102 | 85276 Pfaffenhofen/Ilm
Telefon 08441 / 8068-0 | info@humbach-nemazal.de | www.humbach-nemazal.de

Die Marzlinger Kicker befinden sich in der Winterpause

Mittlerweile ruht der Ball im Freien, und die Marzlinger Kicker befinden sich in der Winterpause. Wegen der Produktionsphase zwischen dem Entstehen dieser Zeilen und der Veröffentlichung von »Marzling intern« konnten nur die Eindrücke und Resultate bis zum 28. Oktober berücksichtigt werden.

von Jochen Jürgens

Erste Mannschaft

Nach siegloser Vorbereitung gegen allerdings ausschließlich höherklassige Teams trennte sich die erste Mannschaft zum Auftakt mit 2:2 vom Sport-Club Freising. Die fünf folgenden Partien gewann der SV Marzling. Dabei sammelte das Team von Trainer Thomas Zellermeier beeindruckende 12:0 Tore und 15 Punkte. Mit entsprechend breiter Brust ging es in die Spitzenspiele beim TSV Au und SC Kirchdorf, die beide 2:2-Remis endeten. Durch



Manuel Ehler (li.), 1. Mannschaft SV Marzling

das 4:1 über Aufsteiger Oberhummel thronte Marzling am Abend des 2. Oktober tatsächlich an der Tabellenspitze der Kreisklasse: »Spitzenreiter, Spitzenreiter« skandierten die Sieger des Spieltags im Sportheim. Doch die Last auf den Schultern, die so eine Tabellenführung mit sich bringt, wog wenige Tage später beim Nachholspiel in Kranzberg schwerer als befürchtet. Erstmals in der Saison unterlag der SVM (0:1), um sich anschließend mit einem 3:2-Auswärtserfolg bei der aufstellungsbedingten »Wundertüte« VfB Hallbergmoos II zurückzumelden. Das darauf folgende spielfreie Wochenende war mehr als willkommen, um manche Blessur und/oder Grippe auszukurieren, bevor das Topspiel bei der SpVgg Mauern auf dem Spielplan stand. Mit vielen Fans im Rücken, die das Team in die Hölledau begleiteten, wäre unterm Strich ein Unentschieden leistungsgerecht gewesen, doch letztlich behielten die Gastgeber knapp mit 2:1 die Oberhand. Zum Abschluss der Hinrunde stand ein bemerkenswerter dritter Rang. Zudem stellte der SVM die jeweils drittbeste Offensive und Defensive in einem interessanten Wettbewerb mit vielen Nachbarschaftsduellen.

Zweite Mannschaft

In den Monaten April und Mai noch das Sorgenkind, weil sich die verfügbare Personaldecke mehr als dünn präsentierte, bestätigten die »Amateure«, dass sie zu Recht für den



Tobias Schmid (li.), 2. Mannschaft SV Marzling

Spielbetrieb gemeldet wurden. Nur ganz selten musste Coach Matthias Kugler improvisieren, konnte aber in der Regel auf den gleichen Stamm zurückgreifen. Trotzdem überwog zum Saisonstart der Frust, da erst in Unterbruck verloren wurde (1:3), und dann in der englischen Woche durch kurzfristige Kaderverschiebungen zwischen erster und zweiter Mannschaft letztlich zwei Akteure ohne an dem Tag gültiges Spielrecht beim 0:0 gegen den SC Freising mitwirkten. Der Vorfall landete auf den Tischen des

WIR WÜNSCHEN IHNEN SCHÖNE WEIHNACHTEN & EINEN GUTEN RUTSCH INS NEUE JAHR 2017

**ULLSTEIN
CONCEPTS
GMBH**

HR PARTNER FÜR FAHRZEUGZUBEHÖR

Bahnhofstraße 20 | 85416 Langenbach | 089 - 809 902 880

WWW.ULLSTEINCONCEPTS.COM

Sportgerichts – und sowohl der Zähler gegen die Domstädter, als auch drei weitere Strafpunkte bekam die Reserve abgezogen; von einer ordentlichen Geldstrafe mal ganz zu schweigen. Von der Sache an sich lag der Fehler klar auf Seiten des SV Marzling. Wie der ganze Trubel vorab dennoch hätte vermieden werden können, offenbarten das von Margit Conrad im Freisinger Tagblatt veröffentlichte »Sportgeflüster« und der anschließende Leserbriefaustausch. Zwar unterlag die Zweite dann noch beim BC Uttenhofen II (2:4), distanzierte sich danach aber mit drei Siegen in Serie von den Abstiegsregionen der B-Klasse. Es folgten im Wechsel Sieg und Niederlage: Daheim gewann der Unterbau alles und blieb bis Anfang Oktober sogar ohne Gegentor auf eigenem Platz; auswärts hingegen blieb der Ertrag mehr als überschaubar. Die Hinrunde beendeten Kugler und Co. auf Tabellenplatz zehn mit immerhin komfortablen acht Punkten Vorsprung auf die beiden Abstiegsränge.

Altherren

Zum ersten Mal nach elf oder zwölf Jahren meldete der Verein mal wieder ein Altherren-Team für den Wettbewerb um den Landratspokal. Über die Qualifikation (3:1 gegen die SG Schweitenkirchen/Paunzhausen) zog der SVM in das Hauptfeld ein und bekam es dort mit dem TSV Nandlstadt zu tun. Die Hолldauer wurden mit 6:0 deutlich geschlagen. Nun ging es im Viertelfinale zum SV Kranzberg. In einer spannenden Partie setzte sich Marzling letztlich mit 4:3 durch. Das Halbfinale bescher-te Heimrecht und den TSV Allershausen als Gast an der Isarstraße. Das intensive Match entschied der SVM mit 2:0 zu seinen Gunsten – Fiiiiiiiiiiiiiiiiiaale, ooooooho! Am 15. Oktober stieg das mit Spannung erwartete Endspiel beim FC Ampertal Unterbruck. Kurzfristig stellte der Fußball-Förderverein Marzling (FFM) einen Reisebus zur Verfügung, der binnen weniger Stunden ausgebucht war. »Mit Kind und Kegel« brachen Fußballer und Fans auf, um letztlich im Elfmeterschießen als 6:5-Sieger den Cup nach Marzling zu holen. Letzter erfolgreicher Schütze für Marzling war Altherrenleiter Martin Schindler, ehe der Erfolg würdig gefeiert wurde.



So sehen Sieger aus: Die Alten Herren des SV Marzling

Ausblick

Mit den beiden Verantwortlichen der ersten und zweiten Mannschaft, Thomas Zellermeier und Matthias Kugler, wurde die Zusammenarbeit vorzeitig bis zum Saisonende 2017/18 verlängert. Während der Winterpause soll versucht werden, den relativ dünnen Kader beider Mannschaften eventuell noch zu verstärken – was aber erfahrungsgemäß kein leichtes Unterfangen werden dürfte. Im März 2017 reisen dann SVM I, SVM II und die Altherren zum gemeinsamen Trainingslager nach Bardolino an den Gardasee, ehe Anfang April die Punktrunde fortgesetzt wird.

An dieser Stelle ein Dankeschön an alle Spieler, Trainer, Fans und Freunde des SV Marzling für das gemeinsam Erreichte im Jahr 2016 und weiterhin viel Erfolg!

Jochen Jürgens, Abteilungsleiter Fußball

Helferkreis Marzling: Spendenauf Ruf für Deutschunterricht

Der Helferkreis Marzling möchte weiterhin Flüchtlinge unterstützen, die aktiv Deutschkenntnisse erwerben wollen. Wir helfen z. B. mit einem Anteil beim oft kostspieligen Erwerb von Sprachbüchern oder unterstützen bei Fahrtkosten zu Kursen und Schulen. Sprachliche Grundkenntnisse sind der Schlüssel für ein gutes Zusammenleben, sei es von Dauer oder nur vorübergehend. Wir danken uns für alle bisherigen Spenden und freuen uns über Ihre Spende auf das folgende Konto mit dem Stichwort »Deutschunterricht«:

Helferkreis Asyl Marzling

DE94 7005 1003 0025 5778 42

Weiterhin nehmen wir gerne gebrauchte, aber funktionstüchtige Fahrräder an! Kontaktieren Sie uns bitte unter **helferkreis-marzling@yahoo.de**.

Wenn Sie außerdem Fragen haben oder an einer regelmäßigen Mitarbeit interessiert sind freuen wir uns auch auf Ihre Nachricht!

von Regina Höfl und Susanne Röpke

Der Laden



Ihrer Wahl

Regionale Produkte wie z.B.:

- Eier vom Sentthof
- Wurst von der Metzgerei Hack
- Grillwurst vom Bisonmetzger Wiesheu
- Backwaren von der Bäckerei Schwellier
- Apfelsaft von Stocki's Saftpresse
- Kaffee aus der Kaffeemanufaktur Moosburg
- Pralinen aus der Confitserie Mittermeier
- Geschenkartikel von den Isar-Semtp Werkstätten

Regionales in Marzling

frisches Obst und Gemüse sowie
Alles für den täglichen Bedarf!

Außerdem kommt man zu mir...

- Für kalte und warme Brotzeiten (zum Mitnehmen oder zum Verzehr im Laden)
- Zum »Freitags-Special«:
Warmer Leberkäse vom Bison
- Um beim Hermes-Shop Pakete abzugeben oder abzuholen
- Um einfach gemütlich eine Tasse Kaffee zu trinken

Ich freue mich auf Ihren Besuch,
Ihre Manuela Wahl

Der Laden Ihrer Wahl · Freisinger Str. 13 · 85416 Marzling · Tel.: 0 81 61 - 961 92 11

Ehrungen beim Marzlinger Gesangverein für 60 Jahre aktives Singen

Anlässlich des Sommerfestes konnte der Vorsitzende des Gesangverein Marzling zwei Sänger-veteranen ehren.

von Dieter Werner

Die Jubilare – links im Bild Martin Niedermeier, rechts im Bild Karlheinz Unger – wurden geehrt für 60 Jahre aktives Singen in einem Gesangverein / Kirchenchor. Die Ehrungsurkunde – ausgestellt vom Deutschen Chorverband – wurde zusammen mit der entsprechenden Anstecknadel vom Vorsitzenden des Gesangverein Marzling, H-J. Rothmel, überreicht. Trotz ihres fortgeschrittenen Alters sind beide Jubilare feste Stützen eines traditionsbewussten Männergesangsvereins. Martin Niedermeier startete seine aktive Sängerzeit 1956 im Kirchenchor Eittingermoos, einem Chor, dem er auch heute noch angehört. 1970 begann seine Zugehörigkeit zum Marzlinger Männerchor.

Hier führte er über 20 Jahre die Kasse des Vereins und kümmert sich seit der Fertigstellung des Sängerheims in Marzling um dessen



Pflege und Erhaltung. Karlheinz Unger startete seine sängerische Laufbahn 1955 im Singkreis Almendorf. Seit 1976 singt er im Männergesangsverein Marzling. Hier hatte er von 1995 bis 1998 das Amt des 2. Vorsitzenden inne. Im Sän-

gerkreis Freising-Hallertau war er einige Jahre als Schriftführer tätig. Wir gratulieren den Jubilaren und wünschen ihnen weiterhin alles Gute, vor allem Gesundheit, damit die Freude am Singen noch lange erhalten bleibt.



Inspektionen
HU/AU-Service
Unfallinstandsetzung
Computergestützte
Motordiagnose
Autoglas-Service
Reifen-Service

KFZ-TECHNIK HUBER

Meisterbetrieb
für Fahrzeuge
aller Marken



Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein erholsames Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr!

Großer Anger 2 • 85416 Langenbach • Tel.: 087 61 / 18 49 • E-Mail: kfz-technik-huber@gmx.de
Besuchen Sie auch online unter: www.kfz-technik-huber.de • Geschäftsführer: Andreas Huber

Öffnungszeiten: Mo. bis Do.: 7:30 – 12:00 Uhr und 13:00 – 17:30 Uhr • Fr.: 7:30 – 12:00 Uhr und 13:00 – 15:00 Uhr

Jetzt zur
Nummer 1
in Bayern
wechseln!

Über 5.700 Gesundheitskurse!

Meine AOK kann das

Nur hier gibt's so viele Angebote für meine Ernährung,
Bewegung und Entspannung überall in Bayern.

Gesundheit in besten Händen

www.meine-aok-kann-das.de

Verzeichnis der Marzlinger Vereine

Stand: Juli 2016

Sportverein Marzling

Fußball, Tennis, Stockschießen, Gymnastik,
Marcus Jacobs, Pfarrgasse 5, 85417 Marzling,
Tel.: 0151 / 22 89 17 84
E-Mail: marcus.jacobs@gmx.de

Schützengemeinschaft Hangenham

Lucia Loibl, An der Mühle 8, 85416
Oberhummel, **Tel.: 0176 / 31 15 49 18**
E-Mail: Lucia.Loibl@gmail.com

Schützenverein Riegerau

Christian Zörr, Riegerau 18, 85417 Marzling,
Tel.: 0160 / 28 64 318

Katholischer Frauenbund

Veronika Neppl, Tulpenstr. 1, 85417 Marzling,
Tel.: 081 61 / 672 42
E-Mail: veronika-neppl@t-online.de

Krieger- und Soldatenverein Marzling

Walter Bock, Mitterweg 2, 85417 Marzling,
Tel.: 081 61 / 6 43 60
E-Mail: riwabock@t-online.de

Krieger- und Soldatenverein Rudlfing

Hermann Baier, Hangenham 12,
85417 Marzling, **Tel.: 081 61 / 6 53 66**

Kath. Burschenverein Marzling

Maxi Schwaiger, Angerweg 9, 85417 Marzling,
www.burschenverein-marzling.de
E-Mail: vorstand.kbvmarzling@gmail.com

Freiwillige Feuerwehr Marzling

Thomas Knoll, Blumenstr. 11, 85417 Marzling,
Tel.: 0176 / 10 05 83 91
E-Mail: thom@s-knoll.com

Gesangverein Marzling

Dr. Hans-Jürgen Rothermel, Bergstr. 14
85417 Marzling, **Tel.: 081 61 / 6 23 01**
E-Mail: h.rothermel@gmx.de

Eltern-Kind-Programm Marzling

Heike Miller, Rudlfinger Str. 25,
85417 Marzling, **Tel.: 081 61 / 93 56 35**
E-Mail: heike.miller@gmx.de

Fischerverein Marzling

Hermann Steinberger, Am Bäckeranger 3,
85417 Marzling, **Tel.: 081 61 / 640 04**
E-Mail: traudl.huber@kabelmail.de

Tennisclub Marzling

Alexander Wärthl, Angerweg 6,
85417 Marzling, **Tel.: 081 61 / 6 37 00**
E-Mail: alexander.waerthl@bshg.com

Marianischer Mädchenverein Marzling

1. Vorsitzende: Anna-Lisa Bauer
Freisinger Str. 23, 85417 Marzling

Motorradfreunde Marzling

Gerhard Geiselhart, Rudlfinger Str. 11 a,
Tel.: 081 61 / 6 26 73
E-Mail: www.mf-marzling.de



Bayer. Bauernverband

Ortsobmann Marzling – Georg Schmid,
Unterberghausen 3, 85417 Marzling,
Tel.: 081 67 / 4 57

Bayer. Bauernverband

Ortsobmann Rudlfing – Martin Maier jun.,
Schmidhausen 4, 85416 Langenbach,
Tel.: 081 67 / 89 64
E-Mail: martin.maier.jun@gmx.de

Bayer. Bauernverband

Ortsbäuerin Marzling – Elisabeth Ludwig,
Schulweg 2, 85417 Marzling,
Tel.: 081 61 / 6 62 98

Bayer. Bauernverband

Ortsbäuerin Rudlfing – Maria Grandl,
Riedhof 1, 85417 Marzling,
Tel.: 081 61 / 8 37 39

Jagdgenossenschaft Marzling-Süd

Martin Ernst, Brunnhofen 7, 85417 Marzling,
Tel.: 081 67 / 61 71
E-Mail: ernst.martin@online.de

Jagdgenossenschaft Marzling-Nord

Georg Ball, Goldshausen 1, 85417 Marzling,
Tel.: 081 67 / 16 95

Jagdgenossenschaft Rudlfing

Josef Petz, Rudlfing 7, 85417 Marzling,
Tel.: 081 61 / 6 46 15

Fußball-Förderverein Marzling (FFM)

Jochen Jürgens, Bahnhofstr. 16, Marzling,
Tel.: 081 61 / 23 35 70
E-Mail: Vorstand@FFM-Marzling.de
Internet: www.FFM-Marzling.de

Marzlinger Netzwerk e.V.

1. Vorstand J. Benninger, Freisinger Str. 11,
85417 Marzling, **Tel.: 0170 / 650 49 67**
E-Mail: info@marzlinger-netzwerk.de

Naturfreundehaus Freising

Rudlfing 37, 85417 Marzling,
Tel.: 081 61 / 654 32

ATLASlogie
& Fußreflexzonenmassage
Lucia Loibl

An der Mühle 8, 85416 Oberhummel
Telefon: 087 61 - 75 90 62
Mobil: 0176 - 311 549 18
E-Mail: lucia.loibl@gmail.com

» Ich bedanke mich für das entgegengebrachte Vertrauen und wünsche Ihnen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest, Frieden und Gesundheit im neuen Jahr. «

www.Atlaslogie-Fussreflexzonen.com

Wichtige Telefonnummern + Adressen

1. Bürgermeister, Dieter Werner, Freisinger Straße 11, 85417 Marzling, Tel.: 0 81 61 / 96 79 - 12
Polizei-Notruf – Tel.: 110
Notrufnummer Rettungsdienst, Notdienst, Feuerwehr (integrierte Leitstelle) – Tel.: 112
Giftnotruf München – Tel.: 0 89 / 1 92 40
Polizeiinspektion Freising – Tel.: 0 81 61 / 53 05 - 0
Technisches Hilfswerk Freising – Tel.: 0 81 61 / 74 88
Tierarzt, Dr. Christine Spieß, Waldweg 4, 85417 Marzling – Tel.: 0 81 61 / 6 60 22
Katholisches Pfarramt Marzling, Kirchstr. 9, Tel.: 0 81 61 / 6 28 77
Evangelisches Pfarramt Freising, Martin-Luther-Str. 10 – Tel.: 0 81 61 / 53 75 - 70
Wasserversorgung, Gemeinde Marzling – Tel.: 0 81 61 / 96 79 - 0
Kaminkehrer, Johann Mießlinger, Landshuter Str. 57, 85356 Freising – Tel.: 0 81 61 / 6 73 93
Strom, Überlandwerke Erding GmbH & Co KG, Am Gries 21, 85435 Erding – Tel.: 0 81 22 / 4 07 - 0
Erdgas, Freisinger Stadtwerke Versorgungs GmbH, Wippenhauser Str. 19, 85354 Freising, Tel.: 0 81 61 / 183 - 0; Fax: 0 81 61 / 183-138; Tel.: frei 0800 / 1 83 18 30
Tel.-Nr. und Hotline von Firma »Heinz« und Firma »Wurzer Umwelt«,
Abfallentsorgung: Abfalltonne/Biotonne/Papiertonne, Fa. Heinz in Moosburg,
Kundenbetreuer: Jürgen Wolgemuth, Tel.: 0 87 61 - 6 80 - 23
Gelber Sack: Fa. Wurzer Umwelt, Eitting, Hotline: 0800 / 5 50 50 25

Wichtige Behörden und Einrichtungen

Amt für Landwirtschaft und Ernährung, Moosburg, Breitenbergstr. 20 – Tel.: 0 87 61 / 6 82 - 0
Amtsgericht Freising, Domberg 18 – Tel.: 0 81 61 / 180 - 01
Arbeitsamt Freising – Tel.: 0 81 61 / 171-0
Finanzamt Freising, Prinz-Ludwig-Str. 26 – Tel.: 0 81 61 / 493 - 0
Forstamt Freising, Domberg 1 – Tel.: 0 81 61 / 48 02 - 0
Gesundheitsamt Freising, Johannisstr. 8 – Tel.: 0 81 61 / 53 74 - 300
Grundbuchamt Freising, Domberg 18 – Tel.: 0 81 61 / 180 - 207
Landratsamt Freising, Landshuter Str. 31 – Tel.: 0 81 61 / 600 - 0
Vermessungsamt Freising, Domberg 18 – Tel.: 0 81 61 / 53 91 - 0

Öffentliche Einrichtungen im Gemeindebereich

Gemeinde Marzling, Freisinger Str. 11, 85417 Marzling
Öffnungszeiten: Mo. – Mi. 8:00 – 12:00 Uhr, Do. 14:00 – 18:00 Uhr, Fr. 8:00 – 12:00 Uhr
E-Mail Adresse: info@marzling.de, Tel.: 0 81 61 / 96 79 - 0; Fax: 0 81 61 / 96 79 - 18
Gemeindekindergarten und Krippe, Am Sportplatz 4 – Tel.: 0 81 61 / 23 11 91
Grundschule Marzling, Rudlfinger Str. 8 – Tel.: 0 81 61 / 2 19 80; Fax 0 81 61 / 2 19 79
Hort – Tel.: 0 81 61 / 23 05 25
Gemeindebücherei Marzling, Rudlfinger Str. 8 – Tel.: 0 81 61 / 23 14 09
Öffnungszeiten: Mi.: 16:00 – 18:00 Uhr und So.: 10:00 – 12:00 Uhr. An bayerischen Feiertagen bleibt die Bücherei geschlossen. In den Schulferien nur sonntags geöffnet.

Banken

Sparkasse Freising, Geschäftsstelle Marzling – Tel.: 0 81 61 / 5 60
Freisinger Bank, Zweigstelle Marzling – Tel.: 0 81 61 / 2 14 13

Gaststätten

Molly's Garden, Marzling, Freisinger Str. 11 a – Tel.: 0 81 61 / 91 000 66
Landgasthof Nagerl, Marzling, Bahnhofstr. 6 – Tel.: 0 81 61 / 9 37 - 0
Biergarten Hainthaler Nikolaus, Stoibermühle – Tel.: 0 81 61 / 8 23 68
Sportheim Marzling, Am Sportplatz 1 – Tel.: 0 81 61 / 6 53 26

Alle Angaben ohne Gewähr!

Sanitätshaus & Orthopädie- Schuhtechnik



Andreas Arnold

Schuhreparaturen aller Art!

Schuhtechnik

- Orthopädische Maßschuhe
- Zurichtungen am Konfektionsschuh
- Einlagen nach Maß
- Kinderorthopädie
- Diabetes Versorgung



Sanitätshaus

- Bandagen
- Orthesen
- Kompressionsstrümpfe
- Lymphversorgung
- Brustprothesen

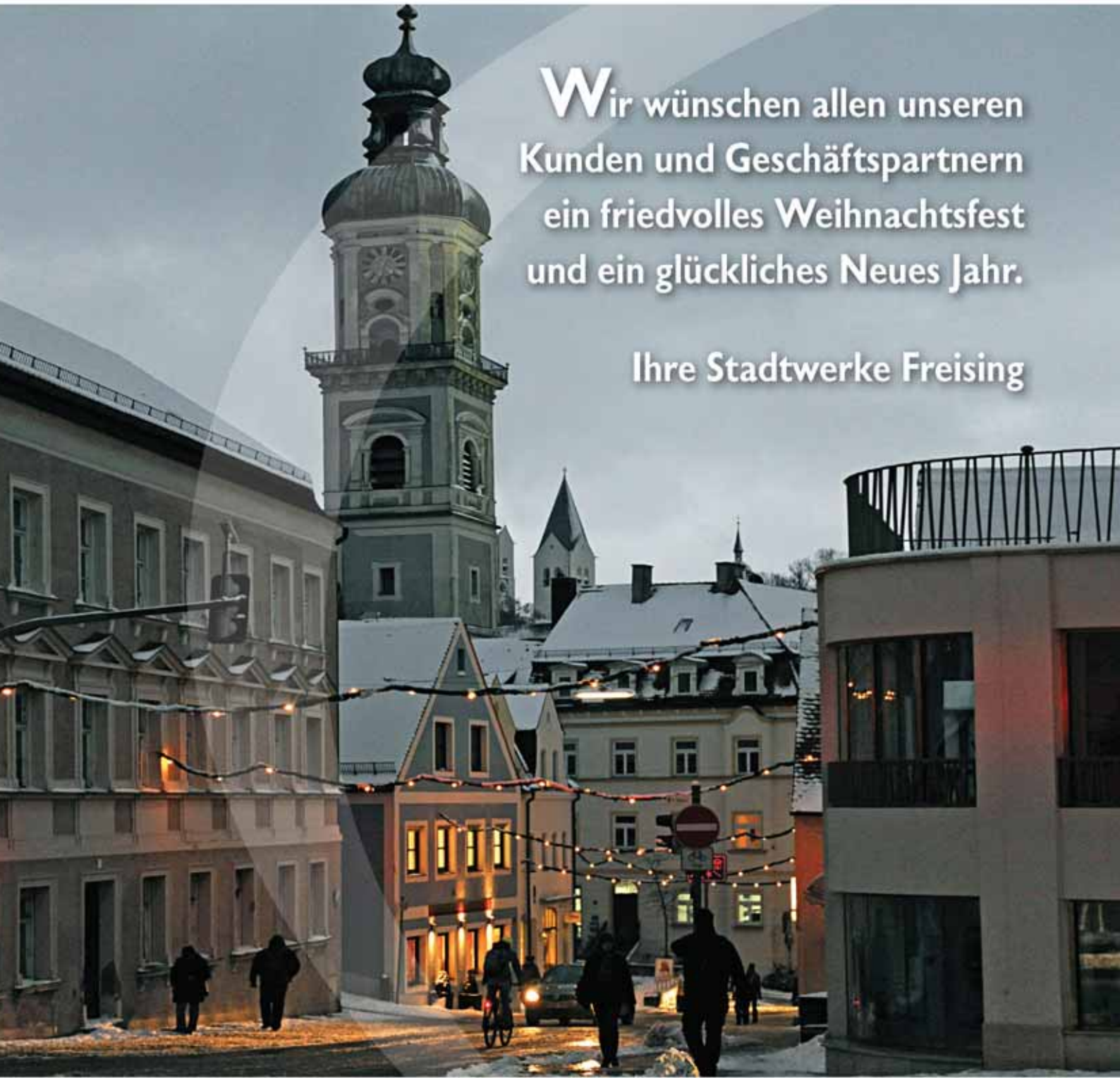
Mainburger Straße 15
85354 Freising

Tel. 0 81 61 - 80 79 99
Fax 0 81 61 - 80 79 97

www.sanitaetshaus-freising.de
info@sanitaetshaus-freising.de

Öffnungszeiten:

Mo. – Fr.: 8:00 – 18:00 Uhr
Sa.: 9:00 – 12:00 Uhr



Wir wünschen allen unseren
Kunden und Geschäftspartnern
ein friedvolles Weihnachtsfest
und ein glückliches Neues Jahr.

Ihre Stadtwerke Freising